

# KIRJASTUS

G  
MAM  
BER  
G

No 13

## SISU:

- H. Courths-Mahler: Rani amulett  
Hermann Dressler: Kes ta oli?  
Juhani Aho: Põhjas.  
Ed. Wöhrmann: Kaks laulu.  
E. von Bahder: Heade pidusöök.  
Persia mõtteterad.  
Araabia targad sõnad.  
P. Grünfeldt: Elu on wõitlus.  
J. Michnewitsh: Ronimispost.  
Hugh Conway: Warjust walgusele.



**KIRJASTUS-OSAÜHISUS „ARENG”  
TALLINN, 1926. A. V. AASTAKÄIK**

# Sõiduplaan

Omnibuse liinide  
Tallinn — Piritat — Viimsi — Kose.

Sõidavad täiesti uued, mugavad ja tugewajoulised „Berliet“ omnibused.

## TALLINN — PIRITA.

### Wene turult:

Kell	$\frac{1}{2}7$	homm.
„	7	„
„	$\frac{7}{10}$	„
„	$\frac{7}{50}$	„
„	9	e. l.
„	10	„
„	11	„
„	12	päewal
„	1	p. l.
„	2	„
„	3	„
„	$\frac{1}{2}4$	„
„	4	„
„	5	„
„	$\frac{1}{2}6$	„
„	*6	„
„	$\frac{1}{2}7$	„
„	*7	„
„	$\frac{1}{2}8$	„
„	$\frac{1}{2}9$	õhtul
„	$\frac{1}{2}10$	„
„	$\frac{1}{2}11$	„

\*) Käigus ilusate ilmadega.

### Piritalt:

Kell	7	homm.
„	$\frac{1}{2}8$	„
„	$\frac{8}{10}$	„
„	$\frac{1}{2}9$	„
„	$\frac{1}{2}10$	e. l.
„	$\frac{1}{2}11$	„
„	$\frac{1}{2}12$	„
„	$\frac{1}{2}1$	p. l.
„	$\frac{1}{2}2$	„
„	$\frac{1}{2}3$	„
„	$\frac{1}{2}4$	„
„	$\frac{1}{2}5$	„
„	5	„
„	$\frac{1}{2}6$	„
„	$\frac{1}{2}7$	„
„	7	„
„	$\frac{1}{2}8$	„
„	8	„
„	9	õhtul
„	10	„
„	11	„

## TALLINN — VIIMSI.

### Wene turult:

Kell	$\frac{1}{2}4$	p. l.
„	$\frac{1}{2}6$	„

Märkus: Pühapäevadel läheb esimene sõit Viimsi kell 8 homm. Viimsist: kell  $\frac{3}{4}9$  homm.

### Viimsist:

Kell	$\frac{1}{4}5$	p. l.
„	$\frac{1}{4}7$	„

## TALLINN — KOSE.

### Wene turult:

Kell	7	homm.
„	8	„
„	$\frac{1}{2}10$	e. l.
„	$\frac{1}{2}12$	päewal
„	$\frac{1}{2}1$	„
„	$\frac{1}{2}3$	„
„	$\frac{1}{2}4$	„
„	$\frac{1}{2}5$	„
„	$\frac{1}{2}6$	„
„	7	„
„	8	„
„	9	õhtul
„	10	„

### Koselt:

Kell	$\frac{1}{2}8$	homm.
„	$\frac{1}{2}9$	„
„	10	e. l.
„	12	päewal
„	1	p. l.
„	3	„
„	4	„
„	5	„
„	6	„
„	$\frac{1}{2}8$	„
„	$\frac{1}{2}9$	õhtul
„	$\frac{1}{2}10$	„
„	$\frac{1}{2}11$	„

Märkus I: Pühapäevadel läheb esimene sõit Piritale, Viimsi ja Kosele kell 8 homm. Koselt kell  $\frac{1}{2}9$  homm; Viimsist  $\frac{3}{4}9$  homm.; Piritalt kell  $\frac{1}{2}9$  homm. ja kell 9 homm.

Märkus II: Pühapäevadel ilusate ilmadega sõidavad omnibused vahetpidamata.

Äripäevadel ilusate ilmadega sõidavad omnibused peale lõunat Piritale ja tagasi tarbekorral iga pool tunni järele.

O.-ü. „MOOTOR“

V. Karja 12. Tel. 27-72, Garaash 7-13.

# Romaan

Ilmub kaks korda kuus.

TELLIMISE HINNAD:

Aastas (24 nr.nr.)	Mk. 750.—
1/2 " (12 nr.nr.)	" 400.—
1/4 " ( 6 nr.nr.)	" 225.—
1 kuus ( 2 nr.nr.)	" 80.—
Üksiknumber	" 40.—

Toimetaja: P. GRÜNFELDT.

Wäljaandja: K.o.-ü. „ARENG“.

TALITUSE AADRESS:

Tallinn, Müürivahe tänav, nr. 16  
(uks B Laenupanga majas).

Telefon 12-53.

KUULUTUSTE HINNAD:

1/1 lhk. M. 3500.—	1/1 lhk. M. 900.—
1/2 " " 1750.—	1/8 " " 450.—
1/3 " " 1200.—	1/16 " " 225.—
	Tekstis 50% kallim.

Tellimisi wõtawad vastu kõik postkontorid, raamatukauplused ja „Romaani“ esitused.

Nr. 13 (103)

Juuli 1926

V aastakäik.

## Rani amulett.

Salsa kirjaniku H. Courths-Mahler'i romaan.

10

Freda wõttis selle ja lahlus. Kuni kirjutusmasin tuli, o'i ümberpanek walmis ja ta viis selle Rudenile.

Ruden tänas lühidalt ja laskis ta minna.

Freda harjutas nüüd kirjutusmasinal, kuni Ruden üksesse awas ja temale hüüdis:

„Kell on viis, preili von Waldau! Valun, walmistuge mind saatma.“

Freda töüsib viibimata, seadis kirjutuslaua korda ja kattis kirjutusmasina linni.

Saades walmis, astus ta oma toaft wälja ja samal ajal lahlus Gerhard omaast. Westel-des sammus ta neiu förval, ennast daami vastu üllalt ülal pidades.

Täis südamlikku lahkust tuli Gewa oma käalisele vastu. Ta teretas Fredat armastuswäärilise elawusega nagu armast, igatsusega oodatud wõõrafst. Brava von Rodale oli äsjaast teatatud ja see wana baam tabas Freda suhtes kohe õige toont.

Suis istuti teelauda. Marsti oli läimas elaw westlemine. Freda pidi Royapetta pulmapidustustest rääkima ja tegi seda nit küttestawalt ja huvitawalt, et kõik otse palvelikult kuulasid.

See olt üllöbus tund Gewa saloonis.

Kui Gerhard viimaks tööfls, et tagasi minna oma töötuppa, siis tahtis Fredagi mitte hakata. Alga Gerhard tegi törjuva liigutuse.

„Ei, ei — jäage Teie veel rahulikult. Täna ei ole mul Telle nii kui nii enam tööd anda.“

„Ma wõiksin veel kirjutusmasinal harjutusi teha, herra von Ruden.“

Nüüd wõttis Gewa tema läest linni.

„Kui mu wend Teid enam ei waja, siis peate veel tunnikeks minu seltsi jäädma. Kas tahate minuga jalutama tulla — läbi metsa lumi alla Rheltnini? Tuttwustan Teid ümbrisega. Ja saadan Teid siis koju.“

Koheldes waatas Freda Gerhardile.

„Ei tea, armuline preili, wahest on mind veel waja.“

„Ei sugugi. Kirjutusmasin ei pane ka plehku. Olete oma osa täna juba teinud. Nii siis leppige mu õega saatustifult. See väike türann juba wästurääkimist ei falli. Ja et Teie süda walutama ei hafka — ma tunnen Teid juba Teie täpsuses — siis tahan Teile ütelda, et ka päewi tuleb, mil ma Teid hilja õhtuni pean tööga koormama. Täpseid kontoritunde meie ei saa pidada. Nii siis mingi rahuliku südamega pärast korrataliku kohusetäitmist minu deega tunnikeks jalutama.“

Nõnda ütles Gerhard väga kindlasti ja energiliselt.

Freda leppis järele, et Gerhard teda jäalle ei saaks nimetada väiklasels. Ta tdi oma fü-

bara ja jakt ja kohatas Gewaga mõni hetke hiljem.

Westeldes jalutafid noored daamid ükssteise förval. Gewa oskas oma südamikul wiisil varsti kõik Freda kohmetuse ja tagashoidlikuse ununema panna ja Freda esimese nüüd oma tasapinnalise lahkuse ja sõprusega. Ta naeris südamlikult ühes Gewaga ja westles kütkestawalt.

Tüki aega peatafid nad all Rheini kaldal väikse ilusa paadimaja juures, milles Student perekonna eriliseks tarbeks peitusid üks mootorvaat ja faks ilusat sõudepaati. Seda seletas Gewa, ja ütles elawalt:

"Teie peate mind mõnikord meie Rheinisöbul saatma, preili von Waldau. See on alati lõbus. Kui minu wend Viktor sin puhkusest on, siis sõidame pea iga päew tüki maad Rheini mööda üles. Enne sõitsin hommikuti palju Gerhardi seltfis sõudepaadis, nüüd aga on te mal palju tööd ja minu jaoks pole tal aega. Ja ü'sti ta mind sõudepaadis juba jõele ei luba."

Seda ei teeks minagi tema asemel. Jõejooks on lange, kui tõrgestii wõlls õnnetus juhtuda."

Gewa osutus elawalt jõele ühele inimestega täidetud aurikule. Höspates ja naerdes lehvitati sealt vastu.

Freda tegi sedasama ja waatas aurikule naerdes järele.

Siis wõttis Gewa Freda kaensa alt finni ja tömbas ta enesega jõekallast mööda edasi.

Ja kui sreen õhtut teatas, läks Gewa Freda käe alt finni hoides töölt koju ruttawast rahwahulgast läbi.

See oli Gewa kindel kavatsus olnud ennast Freda seltfis ametnikkudele ja töölistele usaldava mahetorras näidata. Kõik pidid märkama, et Freda oli tema sõbranna ja talle seepäraselt eriline seisukoht kuulus.

Sellepäraselt läks ta temaga läsklääs pikkumisi neist läbi ja nolutas lahkesti ning naerdes tervitavatele inimestele pead. Nii saatis ta Freda koju.

"Kas tohin filmapilgutks Teie juure sisse astuda, preili von Waldau?" küüs ta. "Soo-wiksin näha, kuidas sin elate."

Fredale ei teinud see soov meeleshärma. Selleks oli ta täielikl daam, sest tal ei tarvitenuud oma waeusest häbeneda.

"See saab mind rõõmustama, armuline preili, kui Teid tohin oma kodus vastu võita," ütles ta naerataades ja saatis Gewa tappa.

Proua Krüger astus, aimamata, käs tema majas wiibis, tappa Fredalt midagi küstima. Kui ta peremehe noore de ära tundis, ei teadnud ta kohmetuses ja aupakkumises, mis teha

ja ütelda, waid kogedes midagi kõrgest aust tema väiksele majale. Gewa aga andis temale naerdes kätt.

"Tere õhtust, proua Krüger. Ärge Jumala pääroft minu pääroft nii mures olge. Tahan ainult mõned minutid preili von Waldaud kütlastada, ja kuna ma temaga sõbraks olen saanud, siis tulen wististi tihti. Seda te ometi lubate?"

Proua Krüger kummardas ja säras näost. Seda tahitis ta kogu tehastes jutustada, et noor armuline preili tema majas läinud ja tema kodufondse sõbranna oli.

Umbes weerand tundi weetis Gewa Freda juures. Siis jättis ta naerataades Jumalaga.

"Tänan jätan ma Teile Teie teenitud rahu, preili von Waldau. Aga homme õhtu peate melle tulema ja minu seltfis muutiseerima," ütles ta.

"Kui ma ei eksita, heameelega," wästas Freda.

Gewa naeris.

"Eksita? Sa armas Jumal, nii rõõmja eksitamise peale oleme meie wististi full maiad. Teie peate teadmata, et meie sin õige waikfelt elame. Kord nădalas on meil suurem seltfond, muidu ei tule meile aitustiki intresti, wõi sii tuleb, siis harwa. Sellest wõdite näha, kui wäärtuslik meile on seesugune kütkestaw, huvitav seltfiline küt Teie, ja selle juure siis jääb, et homme üheskoos muutiseerime. Ja nüüd ma lähen. Head õhtut, preili von Waldau. Nägemiseni!"

"Nägemiseni, armuline preili!"

\* \* \*

Noored daamid said ükssteisega ruttu sõbraks. Teed jõi Freda peaaegu iga päew Rüdeni willas. Ja faks wõi kolmikorda nădalas weetis ta oma õhtugi seal.

Siis ei puudunud ka Gerhard ital de sa-loonis. Westeldi ja muutiseeriti — need olid kõik naudingurikkad tunnid. Ja tunnid täis salajast õnne Gerhardile ning Fredale.

Kuid nad ei läksnud seda wälja paista, waid hoidsid endid ohjes.

Gerhard sündis illa enam ja enam teadwusele, et ta Fredata ilmas õiget õnne ei leia. Ja ta otsis ning uuris ogarasti väisheid märke, mis talle teatasid, mis Freda tema vastu tundis. Kui wäga neu ennast ka walitset, mõnikord näitas ometi kerge huuletufatus, läe wärin wõi arglik vilk, et ta tema vastu ei olnud ükskõikne. Ja Gerhard uskus neid märkle heameelega.

Nõnda otsustas ta enesele varsti selgust muretsema. Ta tahtis vaid veel vodata, kuni ta wend koju tulj, enne kui otsustava sõna üles. Viktorit oli esiti waja ette walmistada Freda sealoleku suhtes ja mõttega, et ta kawatseb ennast temaga kihlata.

Jägak juhtumiseks oli ta juba direktor von Strehleniga sellest rääkinud, et ta temale uue naissekretäri otsiks.

Rohkudes oli direktor temale otsa waadanud.

"Kas preili von Waldaus siis sellele kohale ei kõlbä, herra von Ruden?" küüs ta naerataedes.

Gerhard naeratas.

"Paremät ja oswamat jöudu ma sellele kohale näl ei leia, herra direktor. Aga mina ei saa teda kaua sel kohal hoida. Teie ju teate, et minu õde selle noore daamiga on sõbraks saanud, ja — ma usun, preili von Waldaus kihlab ennast lähemal ajal. Aga see jääb meie teada, herra direktor."

"Enesestmõista, herra von Ruden."

Gerhard nolutas pead.

"Nii siis igaks juhtumiseks soowin ma waikselt preili von Waldaule asemiku leida. Efstotsa wõiks uut naissekretäri paigutada siia direktiisooni maija; wahest olete nii lähed, ja õpetate tema minu jaoks wälja. Ta wõib siis wahetewahel siin minuga mõne tunni töötada, kuni wahetus tarvilik on. Selgesti ma seda veel ei tea, aga, nagu ütlesin, ma tahab kõige jaoks ette walmistatud olla. Kas saite minust aru?"

"Muidugi, herra von Ruden. Wahest leian ma veel midagi endiste pakkumiste hulgast, mis veel alles on."

"Hea küll, waadake järele. Wastasel puhul pange uus kuulutus lehte."

Direktor von Strehlen kummardas, ja ast oli korras.

Fredal polnud Gerhardi sellastest kawatustest midagi aimu. Tema oli nüüd rahulikus, õnnelikus helewuses. Igal hommikul, kui ärkas, oli tal tunne, nagu oleks see päew temale pühapäew.

Kööt see aeg ei olnud tal veel aega olnud wennale teatada, kus ja millisel kohal ta wibis. Lehnbergi kaudu oli ta Hansult kirjalese saanud, milles ta temale teatas, et talle teenistus palju tegemist anda ja ta temale lähemal ajal tahab pikemalt kirjutada.

Nüüd oli Fredal wiimaks jäalle üks prii õhtu. Rudeni villas oli seitskond loos. Gewa oli teda küll ka tulla palunud, aga Freda oli ära ütelnud. Kui seal teisi külalisi oli, siis ei tahnuud ta sinna minna. Ja õde ning wend ei olnud teda ka tunginud. Gerhard ei soovi-

nud ka Fredat just iseäratikult oma majas föradele oma sekretärina esitada, kuna ta lootis teda neile varsti oma pruudina esitleda.

Nii oli siis Freda viimaks ometi wõimaluse leidnud wennale pikalt kirjutada ja temale teatada, et ta praegu Kronau tehaste omaniku sekretärlina omale leiba teenib. Ta teatas temale täpselt oma õiguõtest ja kohustest ja ka sellest, et tal nüüd jälle wõimalik olla temale palgalisa anda nagu ennegi.

Ka sellest kirjutas ta, et tal Krügerite juures hea kõrter ja et ta peremehe õde temaga peaegu otse sõbralikus wahekorraas seisvat.

Aga ta laskis kirja alles järgmisel hommikul postlasti, ja nii juhtus, et see kiri alles siis Berliini joudis, kui parun Ramburg juba manöövritele olt sõitnud.

Sellepäras tõlmud Hans von Ramburgil aimugi, et tema õde Kronau tehasties ametis oli. Ja sama wõhe aimas Freda, et ta oma wenda varsti ja nimelt siin Kronau tehastes näha pidi saama.

Gewa von Ruden oli kärstitult oodanud päewa, mis pidi tooma Viktori ja parun Ramburgi Rheini ääre. Ja viimaks saabus Viktorilt teade, et nad järgmisel päewal Rudeni villasse jõuavad.

Freda läks, nagu igal hommikul, Rudeni villasse, ja kui ta Gerhardi töötoas laua ees istus ning temalt ärialisti teateid ootas, üles Ruden :

"Tahaksin Teile enne midagi erilist teata, preili von Waldaus."

Freda waatas temale küsides otsa.

"Mis teade see on, herra von Ruden?"

Gerhard tömbas sügavasti hirge.

"Homme jõuab minu wend Viktor siia. Siin lähdas peetakse manöövrid ja tema tulub mõnikord meile. Teie ei pääse temaga kokku saamast ja sellepäras ei tahnuud ma Teid ette walmistamata jäätta. Ma loodan, et Teie tema peale enam wana patu pärast pahane ei ole. Tulewikuks tuleb ta Teile ainult kõige suurema aupallumiisega vastu, selle eest wassutan mina."

Freda waatas temale rahulikult näkku.

"Seda ašja ei oleks tarvitse nud Teie enam puudutada, herra von Ruden. Aga ma tänan Teid, et mulle tema tulekust teatasite."

"Seda wõlgnesin ma Teile, armuline preili. Ma teatan oma wennale kõhe siia jõudmisel, et Teie siin wibite, et Teil tarvis ei oleks piinlikke seletusi anda."

"Ma tänan Teid. Teie olete wäga hea."

Gerhard raputas naerataedes pead.

"Hea? Sest et enesestmõistetamat teen?"

„Hea on heale alati enesestmõistetav,” ütles neiu tasa.

„Pisut rahutult filmitses ta neiu punastunud nägu.

„Tahate mind küll vist edewaks teha?” katsus ta naljatada.

„Oh ei, see oleks aßjatu waew,” vastas Freda samal toonil.

Gerhard leidis, et ta rahule nüüd hea on, jälle ärilisele toonile üle minna, ja wöritis sisestulnud kirjad ette.

Kui Freda pärast lounat Gewa salooni teel tulili, leidis ta selle väga ärewas ja wallatus meeoleolus.

„Noh, Gewi, sa laulad ja hõiskad ju tõna kogu päewa kui looke,” noffis Gerhard.

Gema tegi naljala näoilme.

„Mis ei peaks ma olema rõõmus? Meille tulemad ju külalised.”

„Ja sul on, nagu alati, sellest hea meel.”

Kelmitalt filmitses Gewa wenda ja punastas.

„Seeford wöib olla veel enam kui iialenne.

„Rahu ja waikus sinu ala ju ei ole,” ütles Gerhard. „Ja Freda poole pöördes jalgas ta:

„Kas liiate Teie ka Kronau tehastes elu olewat nii igava kui minu õde?”

Järestades töötis Freda filmad.

„Igam? Oh ei! Ma pole siin veel minuti läbi igawust tunnud, ja ei wöi möteldagi, et seda siin iial wööks tunda.”

Gewa keerutas wallatult tseenese ümber.

„Teie olete teistlugu loomuga kui mina, prelli von Waldau. Nisugused läbi-läbi wäärtuslikud inimesed nagu Teie wöi nagu Gerhard, jah — need peavad ju alati ja igal pool rahul olema, fest et nad alati kõige hüvitavamas seltskonnas wibivid — nimelt oma seltskonnas. Aga mina, neiu Kasutu? Ma wajan inimesi, kes minu jaoks on aega, kes minu jõleduste peale armu heidavad ja „tegutsemise” eest hoolt kannavad, nagu seda minu wend väljendab.”

„Noh, Viktor ja tema laaslased kannavad juba tegutsemise eest hoolt. Aga proua von Röda saab jälle enam tööd, kui see talle armas on.”

„Nii pahaks asi ei lähe, herra von Ruden,” törijus proua von Röda naerataedes.

„Noh — Viktor ja Gewi koos — see tähtendab juba kõigi wöimaluste pea peale ajaminist, meie teistest külalistest rääkimata,” noffis Gerhard.

Ta nägi nüüd tihti mit nooruslik üleannetu välja, nagu see muidu tema komme ei olnud. Aga see ehtis teda. Siis pöksus Freda

pööd lahkorde kürusega. Ja ta ei aimanud, et see tema lähedus oli, mis selle mehe nii üleannetuks ja rõõmsaks tegi.

\* \* \*

Oli pühapäew; kui Viktor Rudeni villasse pidid jöudma. Ja ei oodatud mitte ainult teda. Lounaks pidid ilmuma ka tema kaasohvitserid ja isegi rügemendi ülem. Nad kõik olid kutsutud. Mandööwrimaastik seisis ju tehastie läbedal.

Viktor ja parun Ramberg tahtsid aga juba tund aega enne teisi kohal olla.

Fredal polnud aitnugi, et ka tema wenda Rudeni villasse oodati; ta ei teadnud ju sedagi, et Viktor von Ruden tema wennaga ühes rügemendis teenis. Samuti ei teadnud ta, et wend tema kirja veel polnud lätte saanud.

Täna oli Fredal täielik rahupäew. Gerhard ei soovinud ka, et Freda Viktori tulelu puuhul majas wibiks. Enne tahtis ta Viktoriga rääkida. Nõnda istus Freda oma toas akna juures, lätiöö käes, ja mõtles omas meeles, et ta äripäewad aiwa pühapäewad olid, hoolimata tööst, ja et talle pühapäewad sugugi ei meeldivud, fest et ta siis Gerhardiga hommikust saadik ei saanud koos olla.

Ta ohtas sügavaastii.

Eile oli Gewa temaga westeldes mingisuguse märluse teinud, mis teda oli rahutuks ajanud. Ja see märkus rõhus nüüd raskelt ta hingi. Gewa oli ütelnud:

„Kui minu wend Gerhard naise wötab, mis, nagu ma loodan, õige warsti süninib, siis muutub elu Rudeni villas jälse elavamaks kui praegu.”

Freda ei aimanud, et Gewa teda oli selle juures teravasti filmisenud ja rahulolemisega märganud, et Freda järsus ehmatuses oli lahutanud.

Ta Freda oli töestiki sügavaas südames ehmatanud. Nagu pistet oli teda see märlus tabanud. Ja palavas hirmus oli ta küsindud: Mis ma siis teen, kui Gerhard von Ruden abiellub? Ta uskus, et Gewal sellejuures kindel wöimalus filma ees seisib. Kui väga, seda ta ei aimanud. Ja nüüd mõtiskles ta jälle selle kallal: mis ma teen, kui ta abiellub?

Ta läed wajusid sülle ja unistades watasid ta filmad kaugusse.

„Sita jääda ma siis et wöi — ei mingi hinna eest. Teda teise naise körval näha — see oleks mulle wörratu piin, mida ma ei jõuaks välja kannatada!”

Ta ajas enese sirgels ja lükkas midagi nägematu enesest laugele. Mitte sellele mõtelda!

Iga päewa, mis Gerhard veel waba oli, in-nuga maitsta kui taewalingitust. Iga tund oli kallis, mil ta wõis temale ja temaga töötada, kest igauks neist wõis olla wiimane, tema waikse, soovitu õnne wiimane.

Oli ta siis töösti täitsa soovitu?

Ta waatas alla oma õnnebrooshile, mida ta täanagi kandis.

"Sina! Kus on su wõluwus, sa uhle, säraw ehe? Kus on nende liwide nõidwõim, mis peab armastatud mehe südame tömbama minu juure, nii et ta minust üial ei wõi lahkuda?"

"Jõle — jõle! Kuidas wõid sa seesugust wõluwust uksluda, kuna su oma palav armastuski seda imet ei jaksa teha. Jõle!"

Ja nagu oleks saatus talle ise vastuse antud, nii kajas ta mõtetesse äksi wali wallatu naer mehe suust.

Ta jahmatas.

Seda naeru oli ta juba kuulnud.

Ta äksi oli talle selge, et Viktor Ruden nõnda oli naernud.

Ta kargas akna juurest üles ja peitis enese toa sūgawusse. Viktor ei tohtinud teda näha.

Ta kuulis väljas sedagi mööduvat. Alga alles kui sammud laugele läksid, julges ta jälle aknale läheneda ja waatas wargfelt välja. Ja siis nägi ta kahf sibhwakat ohwitseri laial peateel. Ta filmad suurenedesid, ta nõgi felle rügemendi mundrit, kus ta wend teenis. Kas teenis siis ka Viktor von Ruden samas rügemendis?

Ei ta wend seal Viktori kõrval sammus, ei suutnud ta ära tunda. Herrad olid juba laugel ja ainult tagant näha. Ja Freda ei mõtelnuudi esiti sellele wõimalusele, et ta wend Viktori poolt Rudeni villasse kutsutud wõõraste hulgast wõis olla. Alga ta ütles enesele, et ta nüüd õige ettevaatlif peab olema. Keegi ei tohtinud Rudeni villas teada, et Hans tema wend oli. Kui hea, et ta teist nime kandis. Siis ei wõinud keegi mõttelte tulla, et ta wõiks olla tema õde.

Alga mis siis, kui saatus tahtis, et ta tema wend kutsutud ohwitseride hulgast wiibis? Kui ta temaga siin kokku sai? Kui piinlik pidt see olema Hansule! Ei — niisugust kolkujuhumist ei tohtinud tulla, kus ta teda pidi kas salgama wõi oma wahkorra üles tunnistama!

Ta ta wõttis nõuks õige ettevaatlif olla ja nii kaua kui rügement ligidal wiibis, mitte ühelgi tingimisel kutsutud Rudeni villasse vastu wõtta. Loodetawasti oli Hans ta kirja õigel ajal läitte saanud, nii et ta juba teadis, et tema siin wiibis. Siis wõis ta wahest ka tullemata jäända.

Ta hakkas kergemini hingama ja rahustus. Weel polnud midagi kaotatud.

\* \* \*

Ohwitserid olid seni metšakesesse kadunud.

Ta nüüd olid nad jõudnud Rudeni villasse kus neid terrassil Gewa ja proua von Roda teretasid.

Gewa oli juba hommikust saadik majas ootamispalavitus ringi rämanud.

Kui ta nüüd parun Rambergi ees seisis, tõusis talle weli tahmatult palgele. Ja Hans nägi seda. Ta süda hõiskas. Ta töölis neu kae oma huultele ja tundis, kuidas see märises.

"Kuidas ma rõõmustan, armuline preili, et Teid jälle näen," ütles ta soojalt, täis sisse-mist õrewiust.

Särasilmil waatas Gewa temale näkli.

"Ja minu rõõm pole sugugi wähem, parun Ramberg. Ütlen Teile südamest tere tulemast!"

Hans waatas netule nii südamliku rõõmuga silma, et see ruttu ja kohmetult kõrvale pööras — Viktori teretama.

See oli seni proua von Rodaga westelnud. Nüüd kaelustasid wend ja õde üksteist südamlikust.

"Siin me olen, Gewi, ja nüüd wõib tegutsemine alata," ütles Viktor. Ja ringi waadates jatkas ta. "Kus siis Gerhard peitub?"

"Siin ma olen, Viktor, elusuuruses," was-tas Gerhard.

Wennad teretasid üksteist. Siis ütles ta Gerhard parunile südamest tere tulemast.

"Meie rõõmustasime Teie tulekust juba ette. Palun, wõtke istet!"

Nad wõtsid päätsitelgi alla istet ja westle-sid elawalt. Gewa tahtis kõige pealt täpselt teada, kui lauaks herrad jäävad.

"Noh, tänä sa meist enne öhtut lahti ei saa, Geni, ja teistest laaslastest, kes järele tulewad, ka mitte."

"See on tore. Ja teistel pääwadel? Kui lauaks jäääb rügement meie lähedale?" uuriis Gewa.

"Künnels pääwals, Gewi. Ja kui see wähegi wõimalik on, siis tulen ma oma sobra Rambergiga iga päew tunnis wõi paariks siia. Tulewal pühapäeval loodame jälle öhtupoolitufs ja öhtufs priiiks saada. Ole aga meie ülema wästu õige hea, et ta tuju heaks jäääks," ütles Viktor.

"Teen lõik, mis wõimalik Alga wähe külalt jäääb mulle siin ja parun Rambergi seitist."

"Jah, õelene, mis sa õige arvad mandõõri olewat? Meil on ju teenistus."

Gerhard tahtis õele meelegead teha.

"Gewil on sellegipäraast õigus, kest meile jääb vähega. Täitsa soojaks Te meil minna ei saa, parun Ramberg. Ja sellepäraast peate mulle juba täna töötama, et oma jõulupuhkeaja Viktori seltsis Rudeni villas mööda saadate."

Viktor heitis wenna sõnade ajal naljaka pilgu äkki punastawale õele, kes ruttu ja wargfelt Gerhardi lätt pigistas.

"Spiritust — kas märkad midagi?" mõtles ta.

Parun Ramberg nägi Gewa punastust ja nägi ka, kuidas ta wenna fütt vigistas. Ja oleks waljusti hõisata tahtnud. Ja tema filmis nägi Gewagi hõiskavat rõõmu.

"Ma tulen väga, väga heameelega, herra von Ruden, kest ma peaksin oma jõulud, nagu juba aastate faupa, üksi oma tühjas toas pühitsema, kui Teie minu peale ei halastaks," ütles Ramberg ärewalt.

"Hea küll — tehtud! Jõuluajal olete meil tõulaline," kinnitas Gerhard.

Ramberg pööras nüüd Gewa poole. Mõlemad noored filmapaarid särasid üksteisesse palavas rõõmus.

"Eeldades, et ma ei eksita, mu armuline preili?" küsitsi ta.

Gewa raputas energiliselt pead.

"Mitte sugugi. Meil on suur rõõm Teid oma juures näha. Muretsege enesele aga õige piikk puhkuseluba."

Teener töi puuvilja. Westeldi lõbusašt, ja Gewa ning parun waatasid sellejuures ikka ja ikka jälle säravalt silma, nagu seda ainult armastajad teewad.

Ja Hans Rambergi südames walitsetti õmetutunne, nagu ta seda veel polnud tunnud.

"Isand Jumal taewas — kas laed sa mulle töestii sihukese hüglaõnne lašwada?" mõtles ta ikka jälle, kui Gewa awašilmad teemale sūgawasse südamesse waatasid.

Waheajal ootab Gerhard kärstilt juhust Viktoriga Freda üle rääkida, ja kuna seda juhust ei tulnud, tõi ta selle vägiwaldselt esile. Ta tösis ja ütles Rambergile :

"Armas parun, Teie wabandate mind weerand tunniks, mul on wennaga midagi rääkida."

Parun kummardas.

"Palun väga, ärge laske ennast eksitada"

Viktor aga tömbas pea weiderdades õlade waheli.

"Oi oi! Mis ma nüüd olen teinud? Kas tuleb mõni lõbusjutlus, mentoor?"

"On sul siis nii halb südamerunnistus, Viktor?" nollis Gewa.

Traagikoomilisest ohkas Viktor.

"Oh, Gewi, minu südamerunnistus on üsna leeruline osi. Minul pole tema kohta midagi ülelda, aga teistel seda enam Kas saan kõwasli, Gerhard?"

Gerhard naeris.

"Täna wöid rahulikult kaasa tulla. Sinu südamerunnistuse peale ma täna ei kavatse tungida."

Litaldawa kergendustundega hakkas Viktor hingama.

"Noh, Jumalale tänu. Hakkasin juba wärtsema. Nii siis nägemiseni, Hans, Gewi, sa wöid wahest seni mu sobrale Rambergile näidata meie vaadimaja ja jahilaewa. Teda huwitab see. Ja siis wöid talle ümbrust sõnas ja pildis ette kujutada."

Gewa punastas ja waatas kohmetult proua von Roda poole.

"Löpuls teen Teile ka meelegead, proua von Roda, kui Teid eksitamatult kodustele kohustele jätan? Kui Teie minu juhtimist usaldate, parun, siis saadan Teid heameelega Rheini ääre."

Parun tösis rõõmsašt ja lõi kannad kostu.

"Kui Teid tütlatada tohin, mu armuline preili."

Nii läksid parun ja Gewa läbi metsatuka Rheini kaldale. Nad westlesid ja naerlesid, ja nende südames walitseti sama hele päiksepaiste lül nende ümber.

\* \* \*

Gerhard oli Viktori saatnud oma töötuppa.

Rahutult waatas Viktor wennale näku.

"Tead, mu vali wanem, sa oled pagana pühaliik! Sita siinu pühamasse paika, mis ennen oli isa püham paik, kutsuti mind ikka ainult siis, kui ma midagi olin paha teinud ja mu patuse pea peale pidi törwa ja pigisadu algama. Ja siinu kinnitusest hoolimata, et mulle seelord lassale ei kiputa, tunnen ma enese omesti pisut rahutu olewat," üles ta poolseidt naerdes, pooleldi tuusatelt.

Gerhard surus ta olgadest naeratades loolise ja pant sigaretid tema ette.

"Arand tee midagi, nagu oleksid sa mind üial eriti karnud, Viktor. Pealegi pole sa siin üial törwa ja pigi saanud, waid enam wahest häid ja wennalikke manitsusi. Woi usud sa, et see nii ei ole?"

Viktor wöttis tä käest linni.

"Teen ju ainult nalja, Gerhard. Jumal teab, sina oled minu ustavam ja omakasutum sõber. Sinuta oleksin ma nii mõnigi kord laotanud õige suuna. Seda tean mina samuti kui

sina. Ja kuigi ma kord trotsiwalt astu astusin, et sul õigus oli, teadsin ma alati. Olen ju pagana kergemeeline. Teised näewad oma saatu-sega h̄rmsat waewa — nii näiteks Ramberg. Müüs tema ees maha. Sina — see mees awaldab minu veale tödesti parandawat, ülen-dawat mõju. On läbi ja läbi täismees."

"Ma röömustan seda sinnu suust kuuldes. Ja mulle näiv tödesti, et läbikäimine Rambergiga sinnu peale parandawat mõju awaldab."

"No jah — intimeen ei tahu ju ometi heameelega enese ees häbi tunda. Aga nüüd alga — mis on sul mulle ütelda?"

Gerhard tömbas sügavasti h̄nge.

"Seda pead sa kuulma. Lühidalt — mul on nii naissekreitar."

Viktor waatas talle ehmudes otsa.

"Noh — ega sa mind ometi siia ei lutsu-nud et mulle seda ütelda? Et Marbusch on lahkunud, seda ma juba tean. Ja mis? On ta siis wähemalt ilus?"

"Sa tunned teda Viktor. Lühidalt — tema on — Freda v. Waldau."

Viktor kähwas sirgeks.

"Tuhat ja tuline! Kuidas ja sellega said hakkama?"

Gerhard raputas tööfelt pead.

"Ära otsustia läbematult, Viktor. Ma kart-sin juba, et seda tead. Sellepärast tahatsin sind tema sinoleku vastu ette valmistada, enne kui temaga kokku saad. See oli juhus, mis ta siia töi, juhus, mille juures me mõlemad olime süütud — ausõna!"

Viktor naeris.

"Aga Gerhard, miks nii traagilisult? Esi-teks tean ma, et sa mingisugust galant juhust ei otsi, ja teiseks tean sama hästi, et preili von Waldau ei ole isik, kes sellesse suhtub. Nii siis — fergenda oma sündant. Nääen, et sind midagi rõhub. Ja mitmaks vōin ju kord olla ja sinnu pihtisa, kuigi aši muidu harilikult ümber-pöördud on."

Gerhard ajas enese sirgeks.

"Ja jutustas lühidalt, kuidas Freda Kronau tehastesse tulnud ja et ta kohे ennast ametist wabastada palunud, nähes, kes Kronau tehaste omanik oli.

"Aga ma ei wabastanud teda, Viktor, röömus oles, et ta siin oli, ja et ma teda üldse enam ära minna ei taha lasta. Lühidalt — tahan teda paluda, et ta tuleks — mulle naiseks!"

Viktor kargas püstti.

"Wälk ja pauf! Olen ikka ütelnud, et kui sina kord armud, siis aši tööfeks läheb."

"Sellepärast palun ma sind tungiwalt, Viktor, temaga, kui ta'ga kokku saad, nii ümber-

käia, nagu see kõlbab daamile, kes kord saab sinnu wennanaiseks, kui ta seda tahab. Voodan, et siis selle vastu midagi ei ole."

Motlikult filmitses Viktor teda tüki aega.

Siis ütles ta tööfsemalt kui see muidu ta wiis ol:

"Ei, selle vastu ei ole mul midagi. Sel puuhul pead sa ju ise teadma, mis teed. Ja abiellumiseks oled sa oma kindlusega nagu loodud. Sina juba üle aisa ei lõö. Ja preili von Waldau on heast perekonnast, temal on puhas nimi ja hea karakter, ja ta on nii ilus, et ta isegi würstitroonile wõiks ehitels olla. Et ta waene on, see ei wõiks sind takistada. Aga sinnu asemel ei oleks ma mitte sündida lajknub, et ta siin esiti teenija koha sat."

"Oo, olen loonud temale erilise koha," ütles Gerhard ja jutustas talle, et Gewa asja teab ja Fredaga sõbraks on saanud.

Viktor noogutas pead.

"Ilus, siis on kõik kõige paremas korras. Västu waieldes mõtlesin just peaasjalikult Gewa peale. Kui tema asja tunneb ja nõus on, siis on kõik hea. Lõpuks on ja jääb preili von Waldau ikkagi preili von Waldauks. Kih-lakaarid saavad kenad. Oled sa temaga siis juba kokku leppinud?"

"Ei, armastusest ei ole meie veel sõnagi rääkinud; üldse pole me midagi rääkinud, mida iga intimeen ei oleks voinud kuulda."

Viktor raputas arusaamatult pead.

"Sellega saad la ainult sina hakkama, Ger-hard! Oled selle piltilusa olewusega iga päew tundide kaupa koos ja suudad ennast veel kõigest armastusest hoolimata temast aupallikus kauguses hoida. Minul oleks see lihtsalt või-matu!"

"Sa unustad, Viktor, et mina ei taha teda armastemisse mässida, waid tahan teda omale naiseks teha."

"Ei, seda ma ei unusta. Aga nii kui sina ei oska ennast keegi teine valitseda, seda ma tean. Nüüd ole nii hea ja ära kauemini peatu. Hakku kinni! Loo külge! Snn on isemeelne ja pole harjunud ootama."

"See peab sundima warsti, Viktor. Enne tahatsin veel sinuga rääkida. Ja siis tahan ma kindel olla, et ma efsipalvet ei awalda ja ja teda niimiisi eemale ei peleta."

"Nii siis — minu önnistus ou sul. Ja kui ta juba minu wennapronaaks on saanud, siis pean tema ette küll põlwilt langema ja selle paha mulje kustutama, mis ta minust laewal on saanud. Millal saab siis teda näha?"

"Täna arwatavaasti mitte. Ma ei lasknud teda täna meeeldi siia paluda, fest et meil

Wöörad on Tahan teda alles hiljem oma pruudina esitada, mitte aga nüüd oma naisssekretärina."

"See on ilus. Kus ta siis elab?"

"Raamatupidaja Krügeri juures."

"Aa, seal, kus Marbuschki elas?"

"Sealsamas. Sa saad teda ju neil päewil wististi näha."

"Ilus. Aga et teisele teenile, umbes samasugusele tulla — mis arvad sa Rambergist ja Gewäsi? Mille näib, seal algab mida. Kas oled seda ka juba märganud?"

Gerhard noogutaa.

"Jah. Ja Gewi ei waidlegi, et Ramberg temale meeildib."

"Tõestii?"

"Nagu ütlen. Ja kuna Rambergi västur mida ei ole, kui et ta waene on, siis võime ašjad nii areneda lasta, kuidas nad arenewad. Aga selle poolest peaks mul küll kindluskolema, enne kui jah ja aamen ütlen, et Ramberg Gewit tõestti armastab ja teda mitte ainult ta rikkuse ja oma väesuse pärast ei soovi."

Viktor naeratas.

"Noh, tead, Gerhard, meie Gewi on ometi armas ja magus olewus. Ja kellegil ei oleks raske temasse armuda. Ja kui Ramberg tõestti pimedast peast ainult raha pärast tahaks naist saada, tema oleks seda wististi juba ammu wöinud. Pealegi pole Gewi pea peale kulu nud. Tema uurib ise juba wälja, kas Ramberg teda armastab wöi ei. Niisuguseid ašju ei mässä eneselte ilmamaegu raskels teha. Hans Ramberg on aus ja tubli mees."

"Usun sind. Ja sellepärast kutsusin ta — Gewi soovil — föoluks meile."

"Nii, nii — see oli juba möjuawaldus Gewilt?"

"Jah — ta armastab teda, ja ma tahab temale wöimaluse anda teda paremini tundma õppida."

Wennad rääkisid veel üht ja teist ja läksid siis terrassile tagasi.

Ramberg ja Gewi oli nende juure tulnud ja istusid wendade juure.

Gewi rääkis palju ja ärewalt. Sellejuures filmitses ta küsivalt Gerhardi.

"Noh, Gerhard, kas justustasid juba Viktorile, et Freda von Waldau, teie reisitutwus aurikus, nüüd sinu naisssekretär on?" küsits ta.

Juhulikult waatas Gerhard sel hetkel Rambergile näkku. Ja nägi selgessti, et see tuskatas ja kahwatas, kui Gewi ta naisselre-

täri nimetas. See kõstis ainult heitke aega. Siis valitses Ramberg jälle ennast ja filmitses nähtava huwiga üht lille, mis paljude teiste kõrval terrassi äärt ehitis. Tingimata tahtis ta näidata, nagu poleks ta Gewi sõna kuulnudki.

Ja Gerhardil oli kummaliselt vähä tunne.

"Jah, Gewi, Gerhard justustas mille, et direktor v. Strahlen selle noore daami kauples, ilma et see oleks leadnud, kes Kronau tehasite omanik oli. Tõestti wäga eriskummaline juhus. Ja mina uskusin, et ta krahwinna Dorлага seltsis weel Indias viibib. Selle asemel on hea krahwinna — kahju sellest lenast prouast — surnud ja preili von Waldau sin Kronau tehasest."

Parun Ramberg oli nii põhjalikult lille waatlemisele süvenenud, et paistis, nagu ei kuulaksid ta teiste juttu. Aga Gerhard filmitses teda teravaasti ja nägi, et ta näol haruldane põnevus seisis.

Ja kui nüüd Viktor ölli tööfis ja — met-sakeste poolle tähendades — ütles: "Sealt tullevad meie kaaslaed," siis tööfis ka Ramberg, nagu rõõmustaks ta, et jutt teisele teenile kaldus.

Aga Gerhardile paistis, et ta nägi oli kahwatu ja kohmetu. Piinliku waluga, mida ta eneselte ise ei osanud ära seletada, filmitses ta Rambergi wargselt ikka edasi.

Miks ehmatas ta, kui Freda v. Waldau nime kuulis, ja miks tegi ta, nagu ei kuuleks ta mida, kuna ta ometi iga sõna salajase põnevusega kuulas? Kas tunneb ta Freda v. Waldaud? Ja kui ta teda tunneb, miks teeb ta, nagu ei oleks ta seda nime ital enne kuulnud?

Nii küsits ta eneselt. Ja just sellepärast, et Ramberg muidu wäga awameelne ja aus oli, paistis temale see salajashoidmine eriti silma. Kuidas ta ka uskus, salajane tunne jääti rinda ometi, nagu oleks ta õnnele ölli langenud mingisugune wari. Ja ta ei jaksanud sellest lahti saada.

Kuid majaperemehe kohused ei annud temale aega mõilemiseks. Ta pidi külalist tere-tama, nendega wilema, neid tutwustama Gewaga ja proua von Rodaga. Ja kõhe selle järele palus proua von Roda lauda.

(Järgneb).

## Kes ta oli?

Saksa kirjaniku Hermann Dressler'i jutustus.

2

„Ja wötlust ei näi ka olnud olewat!“ tähendas maat Wollner.

See oli tösi. Koht, kus seisime, ei ilmutanud wähemalt jälgje wötlusest.

„Kes teab, millises seisukorras me Seileri leame,“ öhkasime kõik, ja see tuletas meile meeles, et meil aega ei olnud laua peatuda.

Wötluse armja kaaslae jäänuse kaasa ja jätkasime otsumist.

Sellejures nägime mitu korda samasugust jälgje, nagu me — dr. Hellmann ja mina — seda juba hommikusel jahikäigul olime näinud. Aga ükski koer ei tahtnud neid jälgia ojama hakata. Nad hakkasid wärisema ja wärisema ning liisustid endid abi otsides oma isandate lähedale.

„Kummaline viis nende muidu nii julgete loomade poolt,“ ütles Bruhns. „Selle taga peitub m'dagi, peitub mingisugune öudne saladus, millega praegu alles vast piiskese murdtükki nägime!“

Selle juures osutas ta rätikule, mis H. demanni pead ümbritses.

Hulkasme riisti ja pöigiti, püssid alati lassewalmis ja ise kobaras koos.

Umbes voolutunnise otsumise ja kobamise järele hüüdis öfti Wilkert:

„Seal — usun ma — nöjatah Seiler!“

Ta osutas ühele jääkapile, mille poolhämäruses töepoolest näha olid intimliku keha kontuurid.

Walju haulumisega ruttasid koerad meie ees sinna.

Mees olti Seiler!

Jumalale tänu! Ta oli terve ja elav!

Aga peagi mõistisime, et ainult ta keha elas. Ta waim oli kustutatud. Hing mingisugusele ülemaisele mõjule alistunud!

Ta wäitis meile wööristades otsa. Wähemgi hüvi ta näoilmel ei lasknud arwata, et ta mied oma kaaslastena ära tundis.

Me pidime ta peaegu wägiwallaga ta kapi, kus ta konitas, wälja tirima.

Tema püss seisib jääl maas. Karvamüts seal körval. Juuksed tolgedasid tolkudena ta nääol ja palgel.

Ta wärises üle keha ja laskis enese ainult wastu tahmisi eemale viia.

Oma nime hüüdmise peale ta üldse ei reageerinud, ehet tal külj kuuldenärwid korrast olid.

Ta oli läbi ja läbi lollakas muntunud.

Nätsime temalt elamuse üle, mis teda nii hirmasast wapustanud, teateid saada, aga tema surust tulid kuulda vale ainult latkised, segased, kogelewab häaled.

Ta filmad olid öudusest suured ja neist paisatis kohutavuse ilme, mis meile südamesse läks. Me wötsime ta oma waheli ja läksime temaga ja meie kohutawa leidusega nii ruttu kui wöimalik laagrisse tagasi.

„Krewus olt loomulikult suur, kui me oma käigu tulemuse teatastme.

„Ja ometi peame selle saladuse lahendamal“ ütles Nißmann wintskelt. „See peab olema mõni rõöwloom, mõni erilist töugu metsaline, kes meie kaaslaste fallale on kippunud!“

Dr. Hellmann olt surnu pea lähemalt üle waadanud.

„Silmad on tarretult lahti. Kallalekippmine peab olema sündinud nagu wäll!“ ütles ta. „Arteeriates pole were jälgegi. Täitsa wöimatut on, et were soonte rõhk niisuguse were-tühjuse tekifab!“

„On sul selle jaoks mõni seletus?“ küsisin mina.

„Jah, kohutaw seletus,“ vastas ta. „Ei wöi teisiti mõtelda, kui et metsaline on were katstrebitud arteeriatest wälja imennud, wälja joonud. Teisiti on see täitsa wöimatut!“

„Külmavärin wapustas meid.

„Walju niisuguseid metsaliisi ei wöi siin ümbruses olla,“ armas Bruhns. Muidu oleksime ometi tänasel jahiläigul mõnda neist pidanud näha saama!“

„Kas suundate jalajälje suurusest selle metsalise üldsuurust ligi lähedalikti kindlaks määräta?“ küsisin mina. „Tema tugewus peab olema määratu, sest Hedemann polnud ju töestit poissle, kes enese ilma wötluseta alla andis!“

„Minu hindamise järele peab see loom olema, kui ta püstid käib, poolteist korda suurem kui tugew mees,“ vastas ta. „See tähen-dab, et tal peab olema ka üleharilik musklijöud mille wastu ta föige tugewam Genali poeg laps on. Pea ei ole ära hammustatud, waid ta on siledalt keha küljest ära rehitud. Seda näete selgessti laelamuskulatuuri rippuvatest narmastest ja wöite isegi armata, millist hilgajööduid selleks waja oli ja on.“

Riisjmann tühnis oma mõdetes vältselt põlewa vähaga lättemaaks fäiku nende hirmate loomade vastu, kelle kaotamise taha isegi ta teabuslik huvi taganes.

Seda nägime ta näolt ja tundsimene ta energiat seefugustes asjades.

Täna polnud enam kellegil lusti magama hetka. Wöimalik, et igas mehes elas salajane hirm, et ise selle elula ohvrits wöib lange õda! — Aga viimaks otsustasime ometi magamiskottidesse roomata.

Aga seekord ei paunud me enam koera wahiks, waid tömbasime liitsku, kes meist wawama pidid jääma.

Ei sih lange Õmhofile, kes peale püssi veel rewolwri walgužraketiiga taskusse pant, et häbaohu lähenemise puhul miete Isagriplatši ümburst walguštada wöiks. Kamp pidi, ka liisu otsustamisel, kaaslae asemel astuma ja ta wahetama teisel hommitutunnit.

Me jäätme hilja magama ja meld äratäss lühikesse ünumise järelle jälle wali püssipaul.

Silmapiilk targastime jalule ja ruttajsime telgt ette.

Öö oli pääwaselge. Hülgaw rakett lehwis öötäewas. — Telgt ees seisib Kamp, wiha pääraft hambaid kriistades ja kogu lehast wabides kui haavaleht.

Tema körval maas lamas — Õmhofi pea!

Kahmasime lohe püssid ja laaskimene walguküule finna poole, luhu Kamp — ikla veel feletu — küega osutas.

Ei midagi. Midagi polnud näha.

Viimaks suutsime kohkunud mehe rääkima panna.

"Tulin siia kolme minuti eest Õmhofi wahetama," teatas ta. "Siis nägin mingisugust soletist määratu liirel saamul üle jää pögenewat, soletist, kes oma käte wahel mingisugust leha nagu nukku kandis. Nägin seda tähtede hämaral walgel üsna selgesti ja laaskin pögenevale. Kas ma teda tahasin, ei tea. Siis laaskin lohe walgušerakett, ei suutnud aga midagi leida. Illes nüüd märksin ma järskult kohludes seda seal!"

Ja osutas werestühjale peole, mis ilmutas täpselt samu sümptoome kui Hedemannit pea.

Hirmus! Kole!

Me oltme kui kliivistunud.

Jäsal elus pole ma enesest läbi woolawat tunnud seefugust ülemaist õudu.

Meie ärewus oli määratu. Muidugi ei olnud magamise peale enam mõteda.

Balusimine Kampi, niipea kui ta toibunud, lord enesele ette kujutada selle salatigeda waenlaise täpset kuju ja suurust.

"Ta oli wähemalt kakskorba nii suur kui Teie, herra doktor," töendas ta, "läis label jalal nagu inimene ja joolis tuhatnelja lihutava hobuse kiirusega."

Me wöisime ta teate juures ainult uslu-matult pead raputada.

"Mis puutub kiirusse," ütles Bruhns mõtsiledes, "siis wöib Kampil digus olla! Kui oletame, et need olewused mägesetikus elavad, siis wojatalse määratut kiirust, kui tahetafs sealt poolte ööga siia meie Iädri juure jöonda."

"Mina panen ette, läheme lord finna kohale, kus Kamp seda elukat nägi sel heikel, mil ta temale kuuli järelle saatib," ütles Riisjmann.

"Nous!" seletas dr. Hellmann üles karates ja püssi järelle kahmades.

Ka mina olin nendega mestis.

Aga ütski koer ei hakanud jälgit ajama.

Kamp juhitib meid.

Me wahetsime ja nuuskisime kui jahikoerad jälgi.

"Tösi! Lühilese windawända rännaku järelle jöödsime kohale, kus mõni weretilk lumes olt. Need weretilgad olid wärwilt kummalselt heledad.

"Sellejärelle on Kamp looma haawanud," ütles Riisjmann.

"Aga kas ei ole ta wöimalik, et ta ohvri keha selle were on laotanud?" küsijin aina.

"See näib olewat wöimatni," wästas tema.

"Miks pidi peata leha alles sin — wähemalt kuussada meetrit laungemal — werd jooksma hakkama? Pealegi on inimeseweri tumedam, isegi kui ta, nagu sin, kohe tuskudes külmab."

Otsisime veel teisi werejälgi, aga asjatult.

Dr. Hellmann illustas lepi raudotsa abil mõned weretilgad jääßt, aitas oma hõbetootsi ja asetas külmanud weretilgad finna.

"Tahan nad läbi waadata," ütles ta.

Eulime tellklaagrisse tagasi.

Dr. Hellmann hakkas lohe tööle. Laskis were üles sulada ja wöttis ette põhjalliku uurtimise.

Meie kõik silmitsesime tema tegewuust suure põnewusega.

"Noh?"

Tema raputas mitu lorda pead.

"See kõlab ligi fantasilikuna ja absurdina," ütles ta viimaks meie pealekäimisel. "Tahalsin pidada seda werd inimliku tõu omaks, meie oma tõu mingisuguse degeneratsiooni omaks."

\* \* \*

Me lastusime tummalt ja murelikult laulwa teekatla ümber istuma.

Olime fölk meheb, kes surmale ühti ja mitmesugusel kujul otsa waadanud, ja kartus oli meile diett leidmata tööras. Aga õub, inimliku hirmu kõrgeim töös, oli meile ham-baid kiristades otsa waadanud ja istus nüüd meie südames.

Igal ühel meist oli tunne, et surm õudsel kujul mele telgi ümber luuras, nägematult, kuulmatult ja ometi wöib olla juba oma lä-hemal ohvrit välja otsides.

"Soowin, et homme koidutulekul oma tel-gid siin kõlku koristame ja „Centauri“ juure tagasi läheme," ütles Kamp, „sest ma ei tunne enast siin enam hestetli olewat julge!"

Mõned kaaslased olid selliga nöüs.

Riisemannaga protesteeris energiliselt. Tema tahtis, makska mis maksab, igal tingimusel nende seljataguse tõllalekipumiste toimepanija jälgile saada.

Algatas arwamiste ja mõtete wahetus, kus igaüks teisele järele andis, nii et mitmaks sellest ühineksime, et enne lõunat veel mägestikku jah-i-läigule läheme, siis aga lõpulikult oma polaar-hüglaale tagasi läheme.

Hommikul jagunesime lahes väeosaks.

Esimene jäi tellide juure maha. Tema pidi siin äraminekuks fölk walmis seadma, et veel tagasitulekul enam aega laduma ei lähiks.

Meie teised sõitjate koeraregedel mäges-tiku poole, mis nagu suur mõistatus meie ees seisib.

Seekord otsustasime üldse mitte lahku minna, waid tiheda karjana fölkü jaädja.

Riismann ja Bruhns asusid rongi etteoisa, meie teised järgnesme koertega.

Reed ehk saanid jätkime peale lahe mäges-tiku jalale maha.

Joudsime kohale, kus Hedemann esimesel jahifäigul surma leidnud, ja tegime temale sinna lihtsa riisti lahest kepi.

Riismann olt waheojal kaugemale tunginud. Temas khas äge uuriatung.

Ülitult ehmatas meid ta wile signaal.

See fökas kaugemalt ja näis tulevat mä-gestikust, mis pahemat lätt üles tösis.

Kas ähwardas teda hädaoh ?!

Kas oli ta fölkü saanud ühega neist mõis-tatuslikudest hüglastest ?! Siis oli ta ladunud!

Me wastasime temale kohe.

Tema andis wälmärgi, ikka ja ikka jälle, et teaksite minnes wöötta õige suuna.

Zumalale tänu ! Tähendab : ta oli veel elus!

Me ruttasime, nii wäga kui libe pind meid ital lubas, ja nägime Riismanni siluetti mõne minut pärast wastu taewast silma paistvat.

Ta mõeks kättega ja hüüdis meile midagi. Me ronisime mäeseina mööda üles ja olime önnelikud, teda elusana oma ees nähes.

"Leidsin midagi," hüüdis ta meile vastu, "leidsin huwitawa asja!"

Üles ja osutas määratule jäärahule, mil-lesse mingisugune olekus oli külmanud.

Esimese pilgu järele põrkasime fölk kohku-des tagast; seit näha oli föige esiti ainult üks pea, mis nähtawasti ilma kehata kristallises, läbipaistwas festas seisib.

See pea sarnanes hüglaurrele inimese peale, ainult et huuled, põsed ja körwad ei olnud pü-nakat karwa, waid olid walged ja weretumad.

Suu oli pooleldi lahti, nii et üks ova ham-baid lahedastsi silma paistis.

"Taimessööja hambag!" ütles Bruhns esimese pilgu järele. "Hammaste lord just sa-mane kui inimestel."

Olisaestne oli laia wölwiga ja massiivne. Lõug tuli visut tugevamini esile kui harilikul inimesel, umbes nit, nagu me seda tunneme Asia rahwa tüübil. Juuksed olid walged, täitsa walged, peaaegu hõbesärälised.

Sama hele, peaaegu wärwitu karusnahk lat-tis loogu keha faelast kuni jalatallani. Sellest siis ka tuli, et ta keha alles lähemal, terawa-mal waatlemisel üldse märgati, sest et ta lat-wast jätkihist waewalt silma paistis.

Kõige hirmsamad sel koletisel olid filmad. Need mõjusid otse õuduäratavalt, kohutavalt. Nad seisid pooleldi lahti nagu olewusel, kes pa-rajasti unest ärlab, ja neil oli fallalekipu ja orangutangu ilme. Silmaterad olid pikergused ja rohekad ja nende iselaadiline wärwitu taga-sein äratas mulje, nagu oleks selle loomasur-nukeba pilgus alles elu, mis waatlebat kohutas.

Koerad tömbasid saba jalgade wahele ja lastid enese kõõtsa.

Meie ise seisime täis kohutuse salaõudu. Minus tösis mälestus neist wahtiwatest fil-madest, mis olid esimesel ööl felgi alt mulle otsa wahtinud ja mu täitsa tahtewõimetuks teinud.

Õdepoolest näis neist filmadest wälja hoo-wavat hüpnootiline mõju, waenulik, tontlik fluldum, ja ükski meist ei sautnud nende elaw-furnute filmade pilku lauemai aega wälja kan-natada.

Kamp, kes wiimena kohale joudis, töendas lohe suurima kindlusega :

"Sellane loom olt see, kes Jäthofi tappis!"

"Kas arvate selle koletise ahvitõugude hulka?" küsstin ma Bruhnsilt.

"Igal juhtumisel inimah vide hulka, kes..."

tähendas ta.

Riessmann raputas pead.

„Teie olete teises arwamises?“ läksime meie.

„Jah, mina ei pea seda leibust üldse loomaks!“

Me kohkusime tagasi.

„Tinimene?“

„Jah!“

Ja ütles seda väga kindlasti.

„Wahest polaarmaade ürgelanikuks?“ katkusime edast nurida.

Tema lehitas õlgu.

„Wahest ka — hm! — meietoliste degeneratsioonis!“ ütles ta wiwitades.

„Aga kust sai ta sña?“

„Me teame, et juba kuueteistkümnendal aastasajal julged mehed läksid põhjanaba otsima. Nad ei tulnud tagasi ja ital enam pole neist midagi kuulda olnud. Kas ei ole wöimalik, et nad olid sunnitud sña jäama, kuna loodusewöömid nende föidurilistad purustasid, ja et nad pika nelja aastasaja kestel klimaga kohanestid ja maapinnaoitudega harjusid ning loomasarnasele astmele langefid? France on melle eluolewüste kohanemisteguri selges teinud jo ka lugematude näidetega selgitanud, et selleks sugugi waaja ei ole aastatuhandete pikused ajalärke.“

„Aga see suurus! Mis ulatab minu arvates wähemalt kolmele ja poolele wöi neljale meetrile!“ waidleesin mina, kahjusti awaldades tema oletusse wästu.

„Jah, see on hämmaastaw!“ mööndas ta. „Aga me ei tea ju veel sugugi, milliseni kohanisse suurusest inimsga wölk sigruda, kui äksi kõik moodsa ühiselu funktsiooni takistavad et sitused körvaldataks! — Teame ju wäljakäewamistest, et eelmitte aastatuhandete inimene meie inimpötlwe kehalise kasvu ja muskliju poolest laugelt ületas, ja sellepäras tõhime küll üldse oletada ja ütelda, et keha omas arenemisest seda enam tagasi jääb, mida enam areneb oju ja närwide tegemus.“

„Anname oma liidusele esitotsa erapooletu nime ja nimetame ta „walgeks loomaks,“ ütles Bruhns.

„Walge loom“ tonutas liikumatult oma jäises puuris, aga päikselikred, mis jäärahu seisest läbi tungides mitmeköwiduselt murdusid, äratasid mulje, nagu waheldulis ta näomäng ja muutus ta filmade ilme.

Warsti hakkasime jäärahu lahti langutama.

See oli raske töö, sest jää killunes kui klaas.

Saage meil läepäras ei olnud ja sellepäras pidime jäälki otsaga estti ettevaatluskult

braawikese sagama, mille ajajooksul süwendaime lõheks, kuni rahn wilmaks lahti läks.

Me töötasime ta reele ja sidusime ta sinna kinni.

Koerad tahtsid seda loormat ainult wästumeelselt wedada.

Meie aga olime oma wäljasöidu tulemusega rahul ja läksime laagriplatifle tagasi.

Kaaslastega oli lugu samasugune kui meilgi. Nad ei suutnud walge looma nägemist wälja kannatada.

Nähes meie leidu, põgenes Seiler karjudes, nii et meil waewa oli teda kinni püüda ja tagasi tuua. Ta wärises fogu kehast. Me pidime ta siduma ja ühele reele kinni nallima, kui me ei tahnnud, et ta uuesti põgenes.

Me katkusime walge looma telgrüidega kinni, et ta nägemisne kedagi ei lohutaks.

Nõnda kohkusime seal õuduse kohalt, et jälle tagasi minna oma ilusa laewa kindlale pinnale.

Järgmisel päewa hommikutundidel jõudsime sinna ja läksime wibimata lae alla, et reisiväsimusest kord põhjalikult wälja puhata.

Teadwüs, et jälle julged wäime olla, oli firjeldamata mõnus.

Walge looma läksime laewale tösta.

Seal selsis rahn, illa veel hoolega laetub, et laewawahs, kes öösel walmasid, endid ilma-aegu et erutaks.

Üldiselt arwatakse, ja nii on ka minuga isiklikult, et inimene lõigega wöib harjuda, isegi õudusega, koledaga hirmaga.

Aga siin olt see wöimatü!

Kuidas ennast ka walitseti, kuidas ka oma tundeid wallati — pikemat aega et jõudnud leegi nende filmade pilku wälja kannatada.

Hea, et walge loom nit kindlas puuris istus!

Me katkusime oma jäämägestiku sõibu muljeid wöimalikult unustada.

Ainult üks meist tegi walge loomaga uurija tungis elavalt tegemist.

See olt Riessmann.

Ka Bruhnist nägin ma tihti jääpuuri ees ja väras Riessmanniga elavalt wäidlemas.

Bruhns hoidis oma ahwiteoorias kinni, kuna Riessmann oma arwamisele kindlaks jäi, et walge loom muud ei ole, kui degenererunud inimesetüüp.

„Me wöissime selle ju kindlasti töestada,“ ütles Riessmann, „ja nimelt sellega, kas tal puuduvad wöi alles on teatud soolikaosad. Tarvitsemme walge looma ainult lahata.“

„Olen nöös!“ leppis Bruhns.

(Järgneb).

# Pôhjas.

Soome kirjanik Juhani Aho.

Mullu suwel wiibisime mina ja mu sõber maaler kõige pôhjapoolsemal Savomaal ühes talus. See talu seisits ligi pool penikoormat kirikukülast eemal ja oli veetlev koht kitsal maakeel. Minu sõber oli tulnud sinna looduse järele pilte maalima, mina rändasin nissama ringi ja unistasin; üks või teine raamat käes, lamasin ma oma sõbra lächedal maas ja magasingi wahetewahel lopsakal rohuwäljal.

Me elasime õige õnnelikku ja muretut kunstnikuelu, rõõmsad selle üle, et meis peitus veel nii palju ürgmõtteid, mida meil jõudu oli ka teostada.

Talurahwas oli ka elaw ja rõõmus; peremees jutukas ja pisut kiitlev, aga hea südamega, tüdrukud targad ja alati wastusele walmid. Perenaine oli hea Savo naine peente näojoontega; pool nägematult talitas ta majas ja näis üldse kogu talu majandust juhtiwan. Tihti istusime kogu perekonna seltsis pärast suplemist ja öhtusööki suures suitsetamistoas wõi wäljas trepil ning westlesime elawalt tihti kuni keskõöni.

Aga talus oli veel keegi, kes ühisest westlusest iial osa ei wõtnud ja nähtawasti ka talu majapidamisse ei kuulunud. See oli keegi pikk, kui wetu, keskealine, tõmmu mees, kel silmad sügawais koobastes ja paksud juuksed alati sasis. Küll sõi ta peremehega ühest lauast ja lõikas sama leiba, aga tal oli oma wõitoos ja piimakann. Istusime meie suitsetamistoas, siis istus tema koja trepil, ja kui meie kotta tulime, siis kobas ta tagasi ja ronis üles ärklituppa, kus ta, piip hambus, wälja järwele wahsis. Ta mahwis peaagyu alati tubakat; waewalt oli ta piibutäiest jagu saanud, kui ta selle juba jälle uuesti täitis. Midagi muud ta iial ei teinud.

Me ei näinud iialgi, et ta oleks saadetud tööle, põllule wõi metsa. Aga oma õngeridwaga wõis ta istuda tundide kaupa ja mõnikord tuli temale mõte ka wõrke parandada. Peale selle tõi ta kaks korda nädalas ajalehed kirikuküla kaupmehe juurest ära ja selleks kulus tal kogu päew. Kui ta siis wiimaks koju

tuli, oli tal alati lühikeseks näritud sigari ots hambus ja selle suitsetas ta siis lõpuks piibus ära. Ajalehed luges ta harilikult koduteel kraawikaldal läbi, kust me ta tihti oma rännakutel leidsime, pea täis sügawaaid mõtteid.

Esialgul hoidus ta meist eemale ja põoras pea körwale, kui temast möödusime. Aga kui ta oli hakanud meile meie ajalehti tooma ja me temale siis igakord sigari tasuks pakkusime, siis muutus ta juba elawamaks. Näis, et sigarid olid tema nõrgaks küljeks, sest isegi kui tal piip juba topitud, pistis ta selle kohe taskusse ja süütas põlema saadud sigari.

Kui me aga siis hiljem mõne põllu, heinamaa wõi metsa ääre olime pikali heitnud, siis järgnes ta meile esiti aralt ja teatud kauguses, tuli aga siis ikka lähemale, kuni ta mõne kiwi wõi posti tagast maalimist wõis silmitseda. Siis oli ta oma waatlemisele nii süwenenud, et isegi piibusutsetamise unustas. Mina silmitsesin teda salamahti terawasti ja nägin pingutatnd elu ta muidu londis näos, kuna ta uudishimulikkude silmageda lõuendit ja maastikku wõrdles.

„Kas olete majarahwa sugulane?“ küsin temalt kord, kui ta meile oli järele tulnud.

„Ei,“ wastas ta kohmetult.

„Sulane Te ju ka ei ole.“

„Sulane? — Ei, see ma ei ole.“

Ma ei tahtnud küsida: „Mis Te siis olete?“ Ja kuna ta meid ei eksitanud, siis jätsime ta rahule, eriti sellepärast, et ta meile iseenesest meie maalimisajad järele tõi.

Tema sõnaahtrusest järeldasime, et ta wõib olla peremahe sugulane on ja ta mõistus täpselt korras ei ole,

Kord katsusime parajal juhusel perekehelt tema kohta teateid saada.

„Tema mõistusel pole wähematki wiga ja meie sugulane ta ka ei ole. Ta on õieti üllas mees, ei ole ennast aga kõrgel osanud hoida. Tema wend, kes pealinnas ametnik on, tuli siia teda meile kostilepakkuma, ja nüüd on ta juba wiis aastat meil elanud. Tema wana

ema peab minule tema eest iga kuu kümme marka maksma ja raha tuleb alati minu nimele. Temale enesele annawad nad ainult riided ja mõne penni tubakaraha. Aga raha joob ta kohe ära ja peab leppima kodukasvatatud tubakaga ja talurilietega. Meil on kôwa käsk temale joowastawaid jooke mitte anda, waid ainult kohwi."

"Kas teate, mis ta enne on olnud?"

"Ei, ja seda ta kirikukirjad wististi ka ei näita. Kui ta kord purjus oli, olla ta naiste ees kiidelnud, tema ei olla alati niisugune olnud, waid olla palju maailmas ringi käinud, paljude riikide pealinnades wiibinud ja oleks wististi saanud kuulsaks meheks, kui ta ei oleks leidnud kanget wastupanu. Tuleb ta joobnult koju, siis annab ta meile palju tööd, aga kui piiritus ära aurab, siis jäab ta jälle waikseks ja tasaseks. Ja sellepärast otsustasime teda meile jäätta."

"Teeb ta midagi?"

"Ei midagi korralikku, olgu siis, et suwel kala püüab ja talwel jäneseid. Mõnikord paneb ta kasuka selga ja läheb wälja lumetusisse, et wäljas puuriidast puid lõhkuda wõi talli taga raagusid raiuda. See töö peab temale igatases meeldima, sest keegi ei käsi teda seda teha."

Küsismene, kuidas ta muidu aega wiidab.

"Talwekuudel toob ta laenuraamatukogust raamatuid ja loeb neid. Ja kui nad läbiloetud, siis wõib ta kogu päewa küljele wajunud peaga piipu imeda, nagu herrad teda on näinud. Ta ei räägi sõnagi ja ei kõnele ka, mida ta mõtleb. Kord esimesel ajal, kui ta siia tuli, ostis ta kaupmehelt paberit ja joonistas pliatsiga maju ja puid ja inimesi, — seletas perenaine, kes wahejal meie juure tulnud.

"Oo, see on laisklemistöö," ütles peremees üksluiselt.

Aga minu sõber oli saanud uudishimulikuks ja küsis, kas ta neid töid ei wõiks näha.

"Meie ei ole neid arwatawasti alal hoidnud, aga ometi wõib olla, et neist mõni tüdrukute sahlites weel wedeleb. Mingisugusel rõõmsal hetkel kinkis ta nad neile ja kiitles, et tema tööd mitu sada marka wäärt olla olnud. Aga see on ju selge hullumeelse jutt."

Aga perenaine käskis tüdrukutel sahtlid läbi waadata ja seal leidsid nad mitmesugused paberid, millele kindel käsi musta kriidiga oli joonistanud toa, mille akna all seisid teljed ehk kangapuud. Naisterahwas, kes kanga kohal kummardas, oli sarnane wanemale talutütrelle selja tagast waadatuna. Teisele paberile oli ta joonistama hakanud hobust, kes kaewu ääres ämbrist wettjöi. Sulane hoidis ämbrit rakkel kinni. Kolmas leht oli ainult pealiskaudselt skitseeritud, aga ometi wõidi näha, et joonistaja oli katsunud karjaaeda ühes lehmadega üles märkida.

"Aga see poiss on ju kunstnik," hüüdis minu sõber. "Waata ometi, kui tübiliselt on joonistatud see noor neiu ja kui õigesti hobune! See on väga hea kawand. Noh, nüüd hakkab ma temast aru saama!"

Ja nüüd seisis ajajooksul see imelik mees oma huwigaga maalimistöö wastu selgemini meie ees. Nüüd sain ma aru pilgust, millega ta minu sõbra tööd jälgis ja maali ümbrusega wôrdles. Minus ärkas lust teda lähemalt tundma öppida ja ta elust midagi lähemat kuulda

Aga lähemal hommikul ootasime ilmaaegu teda, ehk küll mu sõber ranna ääres talust oli hakanud uut suurt pilti maalima. Ta tuli kalapüügilt koju, aga niipea kui ta meid märkas, ei tüürinud ta mitte nagu harilikult paadisadamasse, waid tuli kaugemal maakeelel maale ning tegi suure ringkäigu ümber põldude, enne kui koju läks.

Ta ei tulnud päew otsa alla meie juure ja kui teda hiljem trepil kohtasime, hoidis ta meie pilgu eest kôrwale ja wastas waewalt meie teretusele. Hiljem kuulsimene, tüdrukud seletanud temale, et me ta joonistusi näinud. Siis nöödnud ta need kohe tagasi ja põlenud arwatawasti ära.

Wististi oleksime talust lahkinud, ilma et selle saladusliku mehe kohta oleksime lähemaid teateid saanud, mehe kohta, kes ikka weel meie uudishimuäratas, kui lihtne juhus meile ta saladust ei oleks ilmutanud.

\* \* \*

Jaaniõhtul olime talu taga kõrgel kingu tõrwatud paadi, mis olime ostnud, ja wana tõrwawaadi, mis peremees

meile annud, põlema pannud. Jaanituli! Kuna see päew ühtlasi minu sõbra sünnipäew, olime otsustanud wanad mehed grokki, noored õlut ja naised limonaadi jooma kutsuda. Peale selle oli meil naiste jaoks veel maiustusi. Kuna kõike seda ette walmistasime, wiibis meie imelik sõber õues, aga nähtawasti wähem kartlikuna kui harilikult. Ja kui me ühise supeluse järele talust wälja rändasime ja tema just tee kôrwal seisis, siis küsisin, kas ta ei tahaks meie seltsi tulla ja meiega kingul koos klaas grokki juua.

Ta tänas, silmanähtawalt kõige suurema rôõmuga, kui ka pisut wiiwitades ning kohmetult, ja palus, kas ta ei tohiks poissi aidata õllekorwe üles kingule wiia.

Kui olime kohale jõudnud ja omad joogid mäeküljele suurele tasasele kiwile asetanud, hakkas ta noorte inimeste seltsis tule jaoks raage ja okse kokku kandma. Kuuseoksad seljas, läks ta meist aegajalt mööda, wiskas kandami maha, nii et praksus, ja läks sama teed jälle tagasi metsa uut tooma. Aga kui me teda katsusime enesele grokki tegema, tuli ta meie juure, kus peremees ja veel paar ta naabrimaabest ühes meiega ringis istusid.

Ta käsi wabises silmanähtawalt, kui ta wett klaasi walas, ja sõrmed kôwerdusid kramplikult, kuna ta sukrutoosist sukrut wöttis; ainult suure waewaga sai ta mõne sukrutüki wette lasta.

Selge oli, et ta grokki juba ammu enam ei olnud joonud. Me lõime klaasid temaga kokku nagu teistega ja rääkisime ilmast, wiljakaswust ja lõikuse-lootustest, ilma et teda oleksime eksitanud. Waheajal maitses ta hoolega klaasi ja tömbas sügawaaid sôõme paberossist, mis ta otsani ära suitsetas, et kohe jälle uuele tuld otsa panna, ilma et keegi teda selleks oleks julgustanud.

Aga äkki küsis ta:

„Kas tuld ei pandagi põlema?“

Ta waatas meile otseti silma ja ta näoilme muutus elawamaks. Ta silmis säras nõrk rôõm ja ta näost oli harilik kohmetus ja kartus kadunud. Ja kui me pojale hüüdsime, et ta tule põlema süütaks, wöttis ta klaasi ja ütles põhjendamata pühakult:

„Kas tohin juua herrade terwiseks?... Meid ei ole küll tutwustatud... mu nimi on Forsberg.“

Me tänasime teda ja pika imewa sôõmuga tühjendas ta klaasi pooleni.

Me kõik läksime kingule tule süüta-mist silmitsema. Tema andis pojale nõu, pangu ta tule mitmesse kohta.

„Siis näete, kuidas ta loitma hak-kab,“ ütles ta.

Me seisime ringis ümber loitwa tule, mis pragisedes ja kohisedes mitmelt poolt tõusis üles kuuse latwa, mis hukkule oli toeks pandud. Sinna üles jõudes lõid leegid laksudes kokku ja ulatasid keeltena üles õhku

Poisikesed hüüdsid hurraa ja wiskasid aegajalt kuiwi oksi tulele lisaks.

Mina silmitsesin Forsbergi, kes minu kôrwal seisis ja üksisilmil tulle wahtis.

Ta seisis harkis jalgel, käed püksti-taskus, kübar teisel kôrwal ja kustunud sigariots suus. Ta silmis loitis tõsine, uuriw pilk, nagu see maalritele tihti omane on, kui ta uue teemi leiab. Ja äkitselt sirutas ta kää wälja, näitas tae-wale ja tulele ning ütles mulle:

„Effekt seal on suur!“

„Tõepoolest,“ wastasin ma pisut imestades.

„Taewas seal — waadake, kui sametmust ta on ja siis üleminek selgele, pisut kaugemal, waadake neidude pu-naseid palgeid ja siniseid põllesid, kui-das nad sirawad, need wärwid — see on tore — eks ole — seal kaugel wõi-dab jälle taewawalgus!“

„Jah, Teil on õigus,“ ütlesin ma. Ma ei leidnud silmapilgul teist wastust, aga ma ei wõinud ka küsimata jäätta:

„Kas olete maaler?“

„Jah, olen maalinud.“

Enam ta ei wastanud, waid jää tüki aega samasse seisakusse. Aegajalt tuk-satas ta nägu ja mulle näis, nagu oleks ta wärisenud. Nähtawasti hakkas grokk talle pâhe tõusma.

„Siis joome nüüd ühiselt proosit — jooge, neiud ja peiud, jooge õlut ja limonaadi — ja siis tantsime!“ hüüdis mu sõber.

Kogu jagunes wäikesteks salkadeks, ühed kiikusid, teised tantsisid. Talume-hed nihkusid oma klaasidega tulele lä-hemale, meie, kolm arwult, istusime

oma klaaside ümber. Forsberg ühines kohe walmilt meiega, kui seda palusime.

"Olen kuulnud, et olete tegemist teinud maalimisega," ütles mu sõber, kui enestele olime teinud wärsket groki (punshi). Meie külaline oli selle omase hoolega teinud ja sellest pooleldi konjakiga täidetud klaasist tubli lonksu wôtnud, ilma et oleks oodanud suhkrusulamist.

"Oo, ma ei ole enam palju aastaid maalinud!"

"Noh, aga Teie joonistate ju?"

Mees ei wastanud, waid jõi uue lonksu ja imes siis jäalle paberossi.

"Kas olete sama Forsberg, kel Helsingi „Athenäumis“ kaks pilti on?"

"Jah, seal on neid küll kaks. Aga nad ei kõlba."

"Kas tohin küsida, kas olete Düsseldorfis õppinud?"

"Ei, olen olnud ainult Pariisis."

"Jah, se da näen Teie waatest loodusele . . . sinna peawad küll kõik minema meie päewil . . . aga wanasti wôidi maalida Düsseldorfis . . . seal oli see ka, kus Holmberg maalis."

"Teie tundsite teda?"

"Miks ei pidanud ma teda tundma, kuna me ju iga öhtu kõrtsis istusime. See oli energiline mees," hüüdis ta, nagu oleks ta äkki wajadust tunnud, oma tagasihoitud tunnetele wärawaid lahti teha, „ei, teie uuemoodilised noored Pariisi-maalrid, teie ei ole veel õppinud loodust nii mõistma kui tema . . . Teil ei ole ideaale . . . Teil ei ole ideaale . . . aga kunstis peawad olema ideaalid . . . Silmitsege kord seda suweööd . . ."

"Aga miks ei jätkanud Teie?" küsis mu sõber, pilkaw toon häältes.

"Mina ei räägi iseenesest ja ka mitte Teist . . . ma räägin suurtest maalritest . . . aga mis tähendawad üksikud isikud? . . . Surewad, aga kunst elab . . . kunst elagu, sest ta on püha, ülew! Elagu Soome kunst!"

Ta töötis klaasi wägewa käeliigutusega. Weri tõusis temale ikka enam pähe. Ta silmad läikisid ja nahk ta otse saesisel muutus segaseks nagu ta mõtted ja köne.

Uudishimulikult silmitsesime teda.

"On Teil veel tubakat? — Tänan! Palun wabandust, aga ma olen pagana rõõmus, et leidsin koleegad . . . —"

Miks ei ole Teie Düsseldorfis studeerinud? . . . Mul on, nagu oleksime wannad tuttawad! . . . Ka mina olen sündinud Arkaadias! . . . No jah, aga mis pean enesest rääkima, sest — ma olen ju ainult wrakk — wana laew, mis on läinud — põhja!"

"Millest Te seda nii julgestt järeldate? — Teie olete liig suur pessimist."

Mina ei tea seda ka, ja ei ole ka kedagi teist, kes seda wõib teada, aga ühel päewal tuleb inimesele kindel usk ja ta tõendab edasi, et see ja see täitsa wildak on — wrakk . . . see oleneb täiesti oludest, kas inimesel õnne on wõi ei ole . . . Teie olete meie päewil nii pagana praktilised — aga seda ütlen ma Teile, et Teile veel näitan . . . Andke mulle homme wärwid ja lõuend, noored herrad . . ."

"Heameelega!"

"Jaa, jaa, jaa, . . . nii ütlete, heameelega . . . Teil on hea tehnika . . . see on nüüd minu nõrk külg, aga tehnika ei ole ka kõik . . . Holmberg ütles, mul olla hea wärwimeel . . . wabandage, et ennast ise kiidan . . . maalid Athenäumis pole midagi wäärt. Seda tean ma küll, see on ainult plärts... aga mul on olnud kaua aega hea idee, õigemini kaks ideed . . . niisugune walge suweöö, kus tuli loidab . . . ja siis rahwas tule ümber . . . tule ja walge öö wõitlus . . . kas saate aru? . . . Oh ei, Teie ei mõista mind, ja mina ei oska rääkida . . . Tont wõtku kõik! Teie terwiseks, mu herrad!"

Ta hakkas kibedaks minema, sai aga jälle pehmeks, kui mu sõber tähendas, et mõte töesti peen olla. Talle tulid pisarad silma ja ta hakkas poolteed enesele rääkima.

"Seesugune suweöö, seesugune tore Põhjamaa suweöö! Kui ilus! Kui ilus! Miks ei ole seda maalitud? Seal laine-tub roomets . . . ja seal teisel järwe-kaldal seisab onn . . . udu hõljub kal-dal . . . Lehmakellad kõrisewad . . . aga see ei puutu küll asjasse . . . ja mispärast ei wõi see puutuda asjasse? See maal peab olema nii hästi maalitud, et arwatakse kuulwat lehmakellade heli ja teisi toone . . . paljuid teisi toone — mis ütleb Topelius Põhjamaa suweöö selgusest: „Nad on maalinud pääkest ja kuud ja taewast igast seisuko-hast . . . taewas — jah, aga suweöö

selgust, kus warju ei ole, aga kus wal-gust on . . . ei mäleta enam . . . mul pole energiat . . . ega tehnikat . . ."

Ta katsus põgenewaid mötteid koguda sellega, et klaasist hea lonksu-jöi, aga ei osanud ometi wäljendada, mis ta heameelega tahtis ütelda.

"Ei . . . nüüd proosit! Ei oska edasi minna . . ."

"Kust Te seda teate? Wōib olla saab kõik jälle heaks, kui ainult katset teete."

"Mis Te ütlete? Ei, see ei lähe . . . Seda teate wäga hästi; loen seda Teie silmist, et seda ainult wiisakusest üt-lete . . . aga mina ei hooli kaastundest . . . isegi kui minust midagi ei ole saanud, kuulete, Teie piinate mind . . . Kui Teil veel enam konjakut on, siis andke mulle sellest pisut!"

Peremees oli parajasti meie juure tulnud enesele uut klaasi walmistama, ja wastas nüüd pooleldi naljataedes:

"Pole hea temale enam anda!"

Oli üsna iseäralik näha olnud, kuidas mitmekesised tunded ja meeleei-gutused wana maalri näol olid waheldunud Pikkamisi lõdwenesid kütked, mis ta hinge muidu wangistasid. Temal oli jugust rääkida, ja selge oli, et ta just seda katsus wäljendada, mida ta kaua aega eneses warjanud.

Wiimaks oli temas piklamisi jälle ärganud kunstnikutung. Jalapaksusest jäast sulas wälja lootus ja peaaegu pi-sarsilmil köneles ta oma salajamatest mötetest. Lühikese silmapilgu usaldas ta jälle iseennast, sai aga samal hetkel segaseks; usaldus kadus ja muutus kibeduseks. Ja parajasti kõige ebasood-samal hetkel tuli peremees ja tuletas temale meeblewiku. Ruttu kui wälk leekis kibestus ta silmis ja ta suu tömbus kurjalt kõweraks.

"Mis Teie siit otsite? Minge oma teed!" hüüdis ta temale.

"Noh, olen ju ka õieti kutsutud kü-laline . . . jah, kui herrad soowiwad . . ."

"Ei, ei, tõesti mitte! Istuge aga siia, siin on meile kõigile küllalt ruumi."

"Mina ütlen Teile, peremees, see on Teist hööweldamatus, siia meie juttu segama tulla! Mis on Teil sellega tege-mist, kas ma joon wōi ei joo?"

"Ei, mul pole sellega asja, mitte wä-hematri, miks wōtate mu nalja nii pa-hasti wastu, Forsberg?"

"See polnud nali — ei, Teie olete tige mees. Nuusid minu ümber nagu salapolitseini — lähed ja küsid igas küljas, kas ma seal olen käinud ja joo-nud... lobised kaupmeeste juures ja kiri-kukülas.. kas oled sa minu eestseisja, kui küsida tohin?"

"Kes on sulle seda jutustanud? — Kas on herrad iial kuulnud, et ma..."

"Oo, tean, et sa ringi rändad ja kiit-led... Oled tühine kiitlew mehike... ja weil toores ka."

"Sel kombel püüab ta alati täli no-rida; nüüd wōiwad herrad ise näha, niipea kui ta pisut on joonud... ja olla ise olnud peen herra. See oli küll wist närune suurus."

"Oled Ioll... wiikan sind ja pöoran sulle pölgtusega selja."

"On ometi ime, et sul weil kõlbab minuga ühes lauas süüa."

"Selle eest ma maksan!"

"Sina, sina maksad? Ei, teised maks-sawad, mis sind sööd... Sa jood ära wiimse kui penni, mis ise teenid."

"Sina oled joomiseks liig ihne!"

Niisuguse haladel kombel taplesid nad edasi, kuna kõik inimesed neid ümbritsesid. Forsberg oli oma klaasi waheajal konjakiga täitnud ja jõi seda wahetpidamata ilma weeseguta.

Ja mida enam ta jõi ja waidles, seda sügawamale langes ta oma igapäise ümbruse haridusastmele. Iga wähemgi peenendus kadus ja ta sõnad ning käe-laiutamised tuletasid meeble mõnda joo-dikut nurgaadwokaati.

Meile ei meeldinud see kirumine ja me palusime teda meie seltsis ära tulla. Aga nüüd pöördus ta wiha meie wastu. Önnetu talendi täie kibedusega hakkas ta minu sôpra mõnitama :

"Jah, Teil on see wōimalik! Teil on head sugulased, protektsioon ja stipen-diumid, aga kes kurat küsib waese rahwa lapsest!..."

Siis unustas ta waesuse ja hakkas taewast, maaailma ja iseennast kiruma.

"Aga kuulge ometi, inimene!..."

"Jätke mu rahule!... Minge mu sil-mist!.. Teie herrad ja narrid! Olen wrakk, põhjawajunud rambe... aga küll ma tasun kõigile maailmale kord kätte. Wõtaks tont!"

Ja ta wiskas tühja klaasi wastu kiwi-puruks.

Aga kui ta teisegi klaasi tahtis wastu kiwi wisata, kahmasid sulased temast kinni ja siis tuli kakelus...

Tema oli waimlisest ärewusest täitsa hingetu ja wäsinud, ja kui ta oli saanud mõne lopsu, siis tuikus ta ja kukkus pikali.

Jalule ta enam ei saanud ja mõne asjatu katse järele — jäi ta magama.

Meil oli temast kahju; peale selle pahandas mind talusulaste tegu, kes teda raputasid ja tema kulul püüdsid nalja teha. Riided korratuses — see tähendab need wähesed, mis tal seljas olid — kõhn rind paljas, pealagi paljas ja läikiw, kübar kadakapõõsas ja suunurgad londis kui surnul — nii pikutas ta seliti ja hingas raskesti.

Päike oli juba tõusnud ja Jaanipäewa esimesed kiired heitsid walgust sellele wiletsusepildile.

Temal olid olnud ka omad unistused, ja nagu tähed, mis udusest taewast paistawad, olime praegu näinud üht jälge tema minewikust.

„Alati kui üht niisugust põhjalainud ametiwenda näen,“ ütles mu sõber kur-

walt, „tunnen imelikku pistet südames. Kes teab, kui kaugele ta oleks jõudnud, kui olud oleksid olnud soodsamad, ja kas ta ei oleks samadel tingimustel saawutanud palju enam kui mina ja paljud teised. Sul on ehk meeles tema maalid, mis ma sulle kord näitasin, need ilmutawad algupärasust asusaamises, kuigi nad täis wigu, mida ta ju ka ise oma tumedas kõnes tunnistas.“

Me kihutasime edewad pojaid tema juurest minema ja kõik teisedki läksid koju. Hiljem wöttis mu sõber tema palitu ja laotas selle temale peale, et tal külm ei hakkaks.

„Las ta magab. Homme wõtame ta oma hoole alla; wahest suudame temast weel midagi teha.“

Aga meie ei näinud teda ei järgmisel ega selle järgmisel päewal. Alles kolmandal päewal tuli ta tallu tagasi ja hilis ümber elumaja sauna, kus ta magama heitis. Seljas olid tal ainult weel särk ja püksid. Mütsi ja minu sõbra kuue oli ta, nagu hiljem kuulsime, kirikuküla kõrtsi wiina eest pantti panud.

## Kaks laulu.

Ed. Wöhrmann.

### Ma unistan . . .

Ma unistan kevadööl õues,  
mu mõtted on häamarad.  
Kõik tähed ja kuugi on säral,  
ja sirelid öitsevad.

Ma unistan . . . ja minu noorus  
mu vaimu eest mööda läeb —  
läeb mööda, kui oleks see eile,  
silm kõike nii selgesti näeb.

Ma unistan . . . näen oma ema,  
nii wanakest, mullakest,  
näen kõiki mu lahkunud sõpru  
ja — südame kullakest . . .

Ma unistan . . . ja minu palgelt  
on veeremas pisarad . . .  
Kõik tähed ja kuugi on säral,  
ja sirelid öitsevad . . .

### Walged sireliôied.

Mu akna all öilmitseb aias  
üks käharpea sirelipuu,  
seesamane, millest nii palju  
on unistand laule mu suu.

Kui lumi, nii walged ta õied,  
nii õrnad ja ilusad nad,  
just nagu mu lapseea päevad,  
mu nooruspôlv, kevadeaad.

Just nagu mu luule, mu ihad,  
mu neiu, mu esmane arm . . .  
Nii õrnasti öitsevad nemad,  
ehk ongi torm mõnikord karm.

Mu luule, mu neiu, mu sirel,  
teid ülistan surmani ma!  
Kuid kuhu on jäänud mu noorus?  
Ei sellest ma aru siin saa!

# Heade pidusöök.

Saksa kirjanik E. von Bahder.

See maja pidi see olema —

Kaks wōtit kōrisesid waewalt kuul-dawalt, raske lukk napsas kuiwalt, wārawapool andis tasakesi kiunudes järele. — Oli see siis tõesti see maja —? Kas polnud siin eksitust —?

Kahtleja hiilis maja öisesse neljanur-gelisse õue... Tōsi! See ta oli! — Seal—

Warjuna, tasakesi hüpates, libises mees nüüd edasi, pōoras paremale poole. Kobamine, otsimine, hiilimine, roomamine... Kätel ja jalgadel liikus ta edasi, ühest, teisest, kolmandast akna-kwadraadist mööda neljandani. Siis lü-hike kolmweerandtakt suure ruudu aset täitwale papile.. Kuulatamine... Waikus. Weel kord sama koputamine. Papitükk libises alla, nōrk walgusehelk sāras ja mehehääl sosistas:

„Olete Teie see, kindral?“

Köhatus.

„Tulge!“

Aknapool awanes, wäljas seisja ro-nis sealt läbi, libises alla.

„On teised ka juba siin?“

„Jah, kindral, kōik!“

Mölemad sammusid läbi madala, niiske keldri, lükkasid ukse lahti, astu-sid teise, tuhmilt walgustatud, täissuit-setatud keldriruumi. Hallitusseentega ja sārawate weetilkadega kaetud müü-ride ääres seisid kolm puust magamis-koikut. Pahastilõhnawad öled, kaetud auklisest kotist, wahtisid sealt wälja. Katkine laud, mōned wanad toolid ja taburetid ning roostetanud plekkahi olid selle asumiskoha ainsad „mööblid.“

Wiis meest, kaetud naruste mantli-tega, istusid külmetades ahju ümber. Pōnewalt waatasid nad tulijale oma kurbade silmadega wastu.

„Tere öhtust, herrad!“

„Tere öhtust, Aleksei Nikolajewitsh!“

„Noh, herrad, kuidas on? — Kas olete midagi saanud?“

Raske pearaputus oli wastuseks.

„Ei midagi? — Noh, mina usun, et mul oli õnne!“

Teised tōusid ja piirasid ümber mehe, keda nad „kindraliks“ nimetasid, ja hakkasid küsimä.

„Mitte ärewaks saada, armas pro-fessor! Ja Teiegi, Peeter Petrowitsh, peate ennast walitsema ja mitte kohe pisaraid walama! Mul on kōigi jaoks midagi“

Kindral, sest ta oli tõesti wäljateeninud kindral, istus wäsinult koikuäärele ja silmitses koosolijaid oma suurte, tarkade silmadega. — Seal nad nüüd seisid, ajalooprofessor Bauer, Peeter Petrowitsh, kergesti liigutataw arst, mölemad wanad Grannikowid, kes kord tuntud adwokaadid olid, Feodor And-rejewitsh Koltubejew, samuti wäljateeninud kindral, ja Saitsew, wana ülem-kooliõpetaja.

„Aga, mu herrad, — ärge lootke liig kindlasti —“ Aleksei Nikolajewitsh, kindral, tōstis käe, — „ometi — wahest on meil homme, mida otsime!“

Teised hakkasid kuulda walt kerge-mini hingama, imesid kergendatult omatehtud wilkat, ajasid oma wana küürus keha sirgemaks, kobasid kätega oma otsaesist ja habet, pigistasid silmad hetkeks kinni. Kas Jumal ometi halas-tas nende peale?...

„Mul on endisest ajast wäike ühen-dus, mees, kes kord minu juures feld-weebel oli ja nüüd miilitsonär on. Tema juhtis mu tähelepanu sellele, et homme hakatakse Sofiewskaja tänawat uuesti sillutama. Seal wōiksime — kui meil õnne on — seda leida, mida me juba nädalaid ja kuid oleme asjata otsinud — tööd...“

„Jumal andku seda!“ hüüdis Peeter Petrowitsh.

„Weel midagi, mu herrad! Kui ta-hame, et me püüdel üldse tagajärgi on, siis peame juba homme öhtu minema Sofiewskajale, et tunahomme enne teisi wōistlejaid kohal oleme. Küll wōetawat tööl ainult sissekirjutatud tööta töölis, — seda oleme ju meiegi, — aga te teate ju... Wōib olla aga saab seda ometi kuidagi teha, kui meie lōpuks ometi kord julgust leiame — waletamiseks...“

Kõik waikisid tüki aega — tundes alandust, millega nad kord jälle pidid

leppima. Siis aga sai elutahe neis raukades jälle wöidi.

„Olgu nii! Nälgime homme weel, ülehomme aga, kui Jumal tahab!“ Wana kindral lõi risti ette. „Nii siis — nägemiseni, mu herrad, — homme öösel Sofiewskajal!“

Näljastena ja lootuseta olid need seitse siin koos — näljastena läksid nad laialti — sädemekene lootust näruste riite all.

\*

Hotel „Suisse“ suur saal oli täidetud hullawast, joobuwast, walgusestsära-wast pidustusest. Orkestrihelid, klaaside kölin, korkide paukumine ja hääl-tekömin kajasid kõrges ruumis; lumivalgete linadega kaetud, lilledega ehitud, välkuwate ja sirawate nõudega kaetud laudadel seisid köige ilusamad road, köige kallimad kristallkarikad punase ja heleda weiniga, kihisewa wahuweiniga, napsiklaasidega ja kirjude kanderaamidega, kaawiari- ja puuviljawaasidega. Naised ülimoodsates kleitides, öieti öelda peaegu riiteteta, kõik Pariisist toodud, pead wäärtasjadega ehitud, kôrwad, kaelad käerandmed, sõrmed käewarred sõrmustatud ja ripatsitega ehitud, — lai, pealetkkuw, parfüümistlõhnaw rikkus, talmielegants. Mehed sellewastu, sama pidulikus tujus, enamasti frakis, mõned smokingis, mõned ka Wene särgis. Mitte, nagu ei oleks neil olnud toredamat ülikonda, ei, nad olid ümberriietumiseks lihtsalt laisad — ja lõpuks olid sel rietusel ju ka omad head küljed — —

„... ja nii üllen ma teile siis tere tulemast sel kehwal pidustusel kui meie wendluse armsatele wöörastele. Teie teate ju, et meie wendlus ainult headuse kõrgemaid sihte pooldab...“

Järgnewad sõnad kustusid mürise-wasse kiidutormisse.

Kõneleja, mees, kes Wene särki kandis, aga ise mitte wenelane ei olnud — istus toolile ja pidu kestis edasi. Waagnad ja waasid wiidi tühjalt välja ja toodi täielt sisse, uued pudelid tehti lahti. Kellnerid ruttasid siia ja sinna, nihutati toole, löödi klaasse kokku. Wali-naer köledatest naistekõridest, nilbed

kõnekääänud joobnuud meestesuust pörkasid kokku, leidsid üksteist, saadetud mõistwatest pilkudest. Ja kõige selle üle kohises orkestrimuusika.

Kui hommik ahetas, oli „heade“ pidulauast külaliste enamik osalt wabatahtlikult, osalt mittewabatahtlikult lah-kunud. Ainult weel umbes tosin joobnuud käratsewaid noori mehi, juhitud mehest, kes pidukõne pidanud, püsisi weel sektipeekrite ja kaawiariwaagnate juures.

„Kuidas oleks lugu musta messiga—“

Wene särki kandew mees wiskas igawalt käega.

„Aga troikasõit linnast wälja —?“

„Ei, ei! See pole ka midagi! — Mina esitan teile millegi parema, millest ma ikka weel — nalja saan!“

Wene särki kandew mees tõusis waarudes, wankus akna juure, kiskus selle lahti ja tömbas eesriided üles.

„Hei! — On seal keegi?“

Teised ehmusid.

Miks awas mees akna? Siis wöidi ju näha, mida öieti keegi ei tohtinud näha.

„Hei! — Tulge siia — teie seal!“

Hele walgu, mis aknast wälja langes, laskis teisel pool tänawa ääres ära tunda mitu isikut, kes nüüd, nähes, et neid märgati, katsusid pimedusse kas-tuda.

„Seiske! Wöi ma lasen! Siia tulla — silmapilk!“

Wastupanek oli ilmaaegne — relwadeta, wäsinud, nörkenud, nagu need mehed seal tänawal olid, tulid nad pik-kamisi akna alla, üksteise järele, arwult seitse...

„Mis te siin teete? Luurate — mis?!“

„Otsime tööd! Hommikul olla siin tööd saada.“

„Nii! Hm! — On teil nälg?“

Ümbusklikud pilgud wäsinud silma-dest, tuikamine kollastel, nahksetel nä-gudel... Kas siis siin maal töesti weel heategusid leidus?

„Tulge tupp! Peale täna saama kõ-hutäie. Sealt uksest — awan teise selle ise!“

Mehed kuuksid masinlikult sõna.

Toidulõ...n, paberossisuits, weinilõhn lõi neile sissetulles wastu. Mis sellest, siis oligi? Nad olid ju — töölised pro-létaarlased —

"Nii — tulge aga siia, wae sed weis! Siin on küpsis, kala, leib, wine, sink, kaawiar. — Istuge siia — ! Ja sööge, sööge!"

Seitse räbalaikdandwat meest wärisesid kogu kehast, wärisesid külma pärast, nälja ja ärewuse pärast — ja umbusklikkuse pärast. — Mis mees see oli? Oli ta ainult joobnud — wõi oli see mõni lõks? Ometi — mitte järele mõtelda, — ainult süüa — süüa!

Nad istusid tähendatud kohale, ot-sisid nagu loomusunnil kahwlid ja nuge ja rätikuid, ning kahmasid siis ometi liha järele.

Süüa — süüa, — ainult pisut süüa — oli ju nii hirmus nälgida... päewade kaupa, nädalate kaupa — ja nüüd — nüüd seisid toidud nende ees, nagu nad neid enam aastaid polnud saanud. Süüa — süüa — — —!

Sõrmed wõtsid liha ümbert kinni — himukalt awanes suu —

Siis käis wali mörgamine ruumist läbi.

"Pidage! Midagi ei tohi puudutada!"

Näljased wajusid kössi, nende käsi-warred langesid ripakile.

"Pidage! Nii kerge kaubaga see ei lähe! Teie sead!"

Ja Wene särki kandew mees pööras oma joogiseltsiliste poole:

"Pange tähele, nüüd saame nalja! Süüa peawad nad saama, aga enne tahani teile näidata, kui põhjatu rumalad need weised on!"

Kõneleja pööras jälle näljaste poole:

"Nii siis, süüa ja juua wõite, nii-palju kui tahate — aga ainult ühel tingimusel: esitan teile mõned küsimused, mille peale keegi teist, ükskõik kes, peab wastama — aga — pidage meeles — öieti! Muidu ei saa teie midagi!"

Wene särki kandwa mehe nägu läks krimpsi alatus, metsikus hirwituses.

Mõõtmatu pettumus, tagasihoitud meelepaha ja wiha lõi seitsmes raugas lõkendama. Nad oleksid kõige parema meelega üles karanud, oleksid sülitanud sellele kuradinägu kandwale mehele näkku — aga see oleks olnud asjatu — — kaheteistkümne relwastatud mehe wastu — ja nälg..."

Nii siis — küsigu ta — nemad olid aastate jooksul pehmeks tehtud ..

"Nüüd! Esimene küsimus: Kes on Wenemaa wägewaks teinud?"

"Tsaar Peeter Suur!" wastas wana professor waljusti.

"Waletad! Jumalik Lenin oli see!" wastas küsija ja ta silmas wubises salatuli. "Edasi! Kes kannab Teie igapäe-wase leiba eest muret?"

"Ei keegi!"

"Häbematus! — Meie — meie kommissarid kanname teie eest muret."

Küsija jää umbusklikkuks. Mis pagana mehed olid need, kes nii kummalised wastused andsid? Töölised?!

Weel üks küsimus: Kus on wabaudus?"

"Ainult seal, kus walitseb ka wabauduse wastand."

Wene särki kandew mees pilgutas silmi, nagu oleks talle mõni koi silma lennanud. Neetud, see ei olnud küll õige wastus, aga mis wõidi sellele wastata? — Kuid edasi!

"Millal walitseb ühetaolus?"

"Ainult siis, kui ka ebataolus olemas on."

Jällegi ei teadnud küsija midagi kostat, aga ta hambad kiristasid juba wihas. Edasi, edasi! Ta tahtis uesti näha, kui kaugel nende lojuste häbematus öieti läks:

"Kuidas tekib wendlus?"

"Uhesuguse were läbi."

Nüüd oli Wene särki kandwa mehe kannatus katkenud. Luurawal pilgul tõusis ta toolilt — hiilis kummaliste küllaliste juure — töstis rusikad äkki kõrgele, laskis nad langeda paukudes lauale, nii et taldrekud ja kaasid klirisedes tantsima hakkasid — ja kisendas kähistades ja tulipunasel näol:

"Koer, sina koer! — Nüüd tean ma, kes te olete — äraandjad! — Teie — — teie — peate —"

Teised joodikud kiskusid ta tagasi, sosistasid talle midagi körwa.

Ja mees mõistis — jää äkki rahuli-kuks — kasspehmeiks — paenduwaks:

"Pole midagi — eksisin... Wastused olid — öiged... Kõik on korras... ei ma enam küsi... Aga — siin ei wõi teie süüa — seda wõidaks näha — tulge kööki..."

Seitse ei tatnud, kohkusid, teised aga täitsid nende taldrekud, andsid igale mehele pudeli käte, näitasid neile teed ja — järgnesid. Aegamööda lonkides, käed püksitaskus... Trepist alla. Weel teisest trepit... Seal oli... seal pidi olema — köök..?"

Paha aimdus tōusis näljaste raukade südamesse... liig hilja... Awanes uks elektrilambid loid särama — nad seisid — keldris — tshekaa piinakeldris...

Wihas winguma hakates pöörsid nälginud mehed ümber, lasksid taldrekud ja pudelid klirisedes pôrandale langeda — jooksid kaheteistkkümne

kallale —. Kaks tosinat rewolwrisuud wahtisid neile wastu...

\*

Tund hiljem mürises õõneltkajaw kogupauk hirmsasti, keskajalikult piinatud inimkehadele, ja seitse pead lange sid wastu pôrandakiwe ja jäid wait...

Rewolwriotsad wajusid.

Wene särki kandew mees pööras pikkamisi — rahulikult kaaslaste poole.

„Neid — pole enam waja toita — need — ei vasta enam küsimustele öidi — ei küsitult ega küsimatult — need — neetud — burshuid!”

## Persia motteterad.

Kõige targemgi kuningas wajab tarku riigijuhte, kõige julgemgi mees sõjariista, kõige terawamgi mees käsiwart, kõige paremgi hobune kannukseid ja kõige osawamgi mees õnne.

\*

Ütlen sulle neli kardetawat asja: teenida wägewat, maitsta kihwitatud

toitu, usaldada naisele saladust ja oma waenlasi mitte tunda.

\*

Kannatus wiib sihile, töö rôômule ja parajus rikkusele.

Neli wiga wôiwad meile näidata teed tarkusele: jõledatelt küsida, raha pillata, tarkade nõu mitte kuulda wôtta ja esimesest õnnetusest mitte midagi õppida.

## Araabia targad sônad.

Kartke ülekohut-kannatajate ohkeid.

Ära kaalu ainult, mis sa pead rääkima, waid kaalu ka, millal sa pead rääkima.

Ära rööwi linna, kust kajab kutse palwele.

Rebaste tunnistajad on nende sabad.

Kannatus on pool usku ja teadwus täis usk.

## Elu on wôitlus.

P. Grünfeldt.

Kui rahul oleks ilmamaa ja kuulda poleks nurinat ning hädakella kurinat — kas usud, eeden oleks ta?...

Oh ei! Ilm pôrgu oleks siis! Sest rooste siis me rinda lõöks, kõik õitswuse sealt ära sööks, ja kaduma läeks paradiis!

# Ronimispost.

Poola kirjanik J. Michnewitsch.

Ta seisits aasal, oli siledaks hööwel-datud ja wäga kõrge. Tema tipul leh-wisid kirjud lipukesed — kõik, mis poisikese südant wõis rõõmustada, rip-pus seal ülewal — nendele, kes oska-sid ronida.

Mina tundsin kõiki linde, lille, kiwe — katekismust, ühtkord ühte ja nelja reh-kendust, ainult ronida, ronida ma ei osanud — liiatyi weel nii libedal postil. Ma olin lastepeol wäga kurb ja waata-sin pealt, kuidas teised poisid kõik ilu-sad asjad — asjad, mis mullegi meel-disid — posti otsast maha töid — waa-tasin pealt, kuni mulle pisarad silma tulid.

Ja siis andis mulle wana kooliõ-pe-taja, lahkesti naeratades, ka mõne wää-kese asjakese.

„Sa pead õppima ronima, mu poiss,“ ütles ta selle juures, „muidu ei saawuta sa elus midagi.“

„Tänan, herra õpetaja,“ wastasin ma ruttu lohutatuna ja otsustasin wõi-malikult ruttu ronima õppida.

Kuid sellest ei tulnud midagi wälja — mina ronima ei õppinud.

Olen ainult pealt waadanud; alati waatan ma pealt, kui teised ilusad as-jad — kulla, au, armastuse — — asjad, mis ka mulle meeldiwad, posti otsast alla toowad — ikka waatan ma pealt.

Ja elu ei ole kaugeltki nii lahke kui mu wana õpetaja — ta on kare ja wali.

Wahetewahel, siin ja seal — aga ikka harwemini — wiskab ta mullegi mõne wääkse asjakese sülle.

„Tänan wäga,“ ütlen ma siis ja rõõ-mustan nii, kuidas ma kord rõõmus-tasin aasal ronimisposti juures.

# Varjušt walguſele.

Inglise kirjaniku Hugh Conway romaan.

2

„Kas wõite mulle teed juhatada Walpole tänawale?“ lüüsini ma ennast sõrgelks ajades, et ta märklaks, et ma pime olin.

„Walpole tänawale — minu muidugi wõin — kohe siin kõrval — tolmas pahemat lätt, u-uusun ma —“

„Kui lähetete sama teed, kas juhiliste mu selle nurgale? Olen paraku pime ja olen ära eksi-nud.“

„Põ — pime? Nii siis waene sa — sant ja mitte pu — purjus. Mulle näib, et ma — ma parajasti ei ole seisukorras, mis ma — sedagi wõlfsin juhtiba. Kus pime juhib pi-medat, seal kuluwad mõlemad auku. Aga... kuuulge, . . .“ jatkas ta joobnud töödusega, „teeme kolkuleppe. Mina laenan Teile si — filmad, Teie mulle ja — jalad. Hea mõte. Tulge . . .“

„Ta kahmas mu käsiwarrest kinni ja me läf-sime klobades edasi.

Akitsest peatas ta.

„Walpole tänaw!“ ütles ta lükudes. „Kas pean Teid koju juhtima?“

„Ei, ma tänan Teid. Palun pange mu käsi ainult nurgamaja wõrele. Siis leian juba ise tee.“

„Peals ka mi — mina üks edasi saama. Soovilskin, et Teie mulle lojuminekuks laenat-site omad jalad,“ ütles mu joobnud saatja. „Head ööd — jumalaga!“

Ma kuulsin, kuidas ta edasi waarus ja asu-sin siis ka ise teele.

Küll ei olnud mul kindlat teadmist, kust lül-jest ma tulin, aga jäst polnud wiga, jäst kuus-kümmedaks sammu pidid mu jälle mu maja-utse ette wiima. Ma lugesin kuuskümmend-laks ja koba sin lis wõrede wahelt ukse poole; kuna ma ust ei leibnud, läksin ühe wõi kaks sammu edasi, kuni ta leidsin. Olin rõõmus, et olin õnnetuseta loju joudnud, ja hallasin, diglaselt ütelda, oma salajase wäljaskäigu üle juba häbi tundma. Ma lootsin, et Priscilla minu äraolekut pole märganud ja ma oma tappa jälle sama waiselt wõisini tagasi jouda, kui seal olin lahkunud.

Kõigest arvestustest hoolimata ei olnud ma ometi kindel, kas ma ka õige maja olin leidnud; aga kui ma olin eksiinud, siis wõis õigest ulsest ometi ainult wähelese laugel olla ja wõti, mis mul läes oli, pidi mulle õige ulse fätte juhatama.

Ma sammusin trepi üles — kas oli astmeid olnud neli wõi wiis, mida ma tulles olin lugenud? — koba sin lukuangu järele ja piisfin wõtme auku. Vulk läis fergesti ja uks avaneb.

Ma ei olnud eksiinud, vaid tundsin suurt fergendust ning rahuldust, et olin leidnud juba esimese katsega õige maja.

„Kahilemata oli see keegi pime, kes kõige esiti leibis töe, et häda leidlikuse ema on,” ülesin ma, kui uks oma taga tasakesi finni panin ja trepi üles oma forteli poole haka sin minema.

Mis kella-aeg wõis küll olla?

Minu teades pidi veel olema õö, seest nii-palju ma veel nägin, et walguse ja pimeduse mahel oska sin vahet teha. Kuna ma Walpole tänavale lächedal olin viibinud, siis ei wõinud ma oma ekstaasis laugele läinud olla, ja kell wõis minu armates umbes kaks olla. Veel ettevaatlikumalt kui enne, et kabinat ei süniks, mis inimesed ärataks, leidsin ma wilmaks trepi alumise astme ja haka sin tasakesi üles minema.

Aga, kuigi ma olin pime, ometi näis mulle loht olewat nagu wõõras. Häripuud, mida puudutasin, paistid mulle mitte samad olewat ja isegi välp trepil tundus wõõrana.

Oli see wõimalik, et olin sattunud wõõrassesse maija?

Leidus ju hulg näiteid, et wõti wõõra luku awas. Kas pidi see niiüdkti wõimalik olema ja ma olin sattunud wõõrassesse maija?

Jääin seisma; külm higi tööst mu otsa-efissele, mõtledes, et ast töestit wõiks nii olla. Hetke aega oli mul nõu tagasi minna ja lähemas majas õnne katuda, aga kindel ma ka ei olnud, et olin eksiinud. Siis tuli mulle meeles, et minu majas trepi ülemisel osal seisib laud, milles asub üks gipsikuju, mille kohta ma fergesti tundsin, seest et mind tihti oli hoitatud, et ma selle vastu ei põrkals. Ma wõis kõik lahtlusid kõrvaldada, kui edasi läksin ja selle järele koba sin, ja seda ma siis tegingi.

Ma koba sin ettevaatlikult müüri, aga mingisugust lauda ma ei leidnud. Selle vastu puudutasin läsi üht ulsepiita, ja niiüd teadsin ma kindlasti, et wilmiksin wõõras majas.

Niiüd ei jäänud mul munud üle, kui sama tasakesi, kui olin tulnud, majast jälle lahkuda ja ühe teise mojaukse juures naabruses õnne katuda.

Ümber pöördes kuulsin ma hääletelominat; ehk küll hiline õõ oli, ometi rääkisid inimesed veel toas, mille uut mu förmmed fergesti olid puudutanud.

Mis seal räägiti, seda ma ei kuulnud, aga ma kuulsin selgessti, et hääled olid mehe hääled.

Ma jääin seisma.

Mis teha?

Kas ei oleks parem ulsele koputada ja enast toasviibijate armu hoole usaldada? Siis wõis sin neile asjaloo ära seletada, minu pimedus wabandaks mu elstust ja minu juhiti sisisti lahkesti foju.

Jah, see oli kõige parem, mis teha wõis. Seest ma ei wõinud ju ometi wõõras majas ringi koba da nagu murdvaras. Wõimalik, et sin tänaval igal majal oli sama lusk, nii et mu wõti kõik uksed wõis avado. Oli aši nii, siis wõis omal juhutuse sellega lõpetada, et mulle mõni ulsehoidja kuuli kehasse laskis, enne kui mul mahti oli temale oma süütust selges teha.

Parajasti kui käe koputamiseks töösin, kuulsin ühe teise hääle, naise hääle. See näis tulewat tagatoast ja laulis klaveri saatel.

Ma peatusin ja kuulasin.

Olen siamaani niipalju kaotanud oma saatuse hirmsuse üle, et ma veel pole jutustanud, kuidas mul mu wiletsuses ometi veel oli üks lohutus, mis osaks saab paljudele pimedatele: muusika. Ilma selleta oleksin oma pimeduses ja wiletsuses viimasel ajal töestit hulugs läinud. Kui mul poleks wõimalik olnud nii mõndagi raske tundi sellega mõõda saatia, et ise mängisin wõi kontserdil käisin, kus teisi laulmas ja mängimas kuulsin, mu päewad oleksid olnud ülirasked, ja ma wärisen mõteldes, millised abinoud ma oleksin tarvitusele wõtnud, et oma elu fergemaks teha.

Ma jääin ootama ja kuulasin laulu; see oli pärít ühest ooperist, mis hiljuti mandril tekkinud ja Inglismaal alles üldiselt tundmata oli, oga niisugune, mida asjaarmastajad laulda ei soonda. Lauljanna, kes ta ka oli, laulis seda tasakesi ja tagashoidlikult, nagu oleks ta kartnud oma häält täiel määral kõlada lasta, mis oli seletatav hilise võtunniga. Ometi wõis iga asjatundja kuulda, et lauljanna mitte ei olnud harilik lauljanna. Fergesti tuntaw oli hea kool ja tagashoidlik hääleulatus, mis teisel puhul wägewastt wõis kõlada.

Olin waimustatud ja uskusin, et vlen sattunud asjatundlikude muusikute ringi, kes oma leskel muusikat nautisid. Sedá parem mulle! Kuna nad ka ise öölinnud olid, seda fergemini oska sid nad minu ööfsest majassetungimisest aru saada.

Lauljanna oli teise salmi alanud. Ma panin förwa uksele, et ükski noot kabuma ei läheks. Olin uudishimulik kuulma, mis ta effekti-riklast, aga räskest finalist tegi, kui — oh hirmus vastand pehmele, magusale häälele ja sumbutatud kirglistele armastussõnadele! — ma kuulsin rõginat, frampliku, hirmsat rõginat, mis lubas ainult ü h t oletada.

Ma kuulsin, kuibas rõginale järgnes pikk, sügav oigamine, mis lõppes korisedes ja mu were pant tarduma. Kuulsin, kuibas muusika ääki wait jää ja filjatus, ühe naise hääle läbitungiv filjatus telitas hirmisa ülemineku lauluviisilt dissonantsile, ja siis kuulsin ma räsket, tumedat tulkumist põrandale.

Ma ei viiwitanud enam kuulamisega, waid teadfin, et mõni samm sealt eemal, kus ma seisjin, oli korda saabedud hirmus kuritegu.

Mu süda põksus rõvaast ja metsikult.

Silmapiigu ärewuses unustasin ma, et ma polnud nagu teised nägi ja, unustasin kõik peale iha — kuritegu taolistada, peale soowi, oma mehekohust täita, kuna ma kellegi elu päästisin ja hädaohusolijale appi ruttaisin.

Ma lüklasin ukse lahti ja tormasin tappa. Kui ma heledat walgust märkasin, aga walgust, mis mulle midagi ei näidanud, waldas mind mu teo jõledus ja läbematus täie jõuga, ja wälguna käis mu hingest läbi teadwus, et olen sinna tappa tulnud sõjartistata, pimedana ja abituna — surema.

Kuulsin vande õna ja üllatushüüt.

Kaugemal kuulsin ühe naise filjatuist, aga see filjatus lajas lämbunult, nõrgalt; mulle näis, nagu oleks ses toaosas käimas mingisugune wõitlus. Nii wõimetu kui mä aitamiseks olin, põörchin ma ometi tahtmatult ja astusin paax sammu juunas, kust filjatus kõtis. Mu jalga komistas millegi peale ja ma kuffusin ühe mehe lehale. Isegi kohkumuse joowastuses selle ees, mis mind ootas, wärisestin ma tundes, et mu käsi, mis lamajal seisik, märjaks sai mingisugusest soojast wedelikust, mis kehastnirises.

Weel enne kui enese suutsin jalule ajada, kahmasid tugewad käed mu lõrist kinni ja litsusid mu maha, kuna ma üsna oma ligidal kuulsin püstolikuke terawat rakkumist.

Oh, walgust sekunditski! Kui ma ometi oleksin näha wõinud neid, kes mind tappa tahtsid, kui ma ometi — milline lumimaline este-kujutus! — oleksin teada wõinud, millisesse lehaossa ma kuuli wõfsin oodata! Ja mina, kes ma alles weel mõne tunni eest olin surma igatsenud, tundsin sel hetkel, et mulle elu, isegi mu tume, walguseta elu sama armas oli kui igale teisele olewusele päitele all.

Ja ma lisendasi waljusti, kuna mu hääl kajaas mulle eneselegi wõõranas:  
„Halastust! Ma olen ju pime, pime!...“

2.

### Zoobumuses wõi unes?

Käeb, mis mind maas hoidsid, ei annud hetketksi järele, ja ometi oleksid nad seda kartmatult wõinud teha. Ses seisukorras tundsin ma, et aimus pääsmiselootus selles seisik, kui rahulikus jän ja, kui wõimalis, toasviibijaid weendumusele jõudsin viia, et ma kordetan et olnud. Wastupanu läbi et wõitnud ma midagi, kõll aga wõisin sellega kõik saotada.

Ma olin tugew, aga isegi kui mul kõik viis meelt oleksid alles olnud, kahaten ma, kas ma sellest mehest, kes mind kinni hoidis, oleksin jõudnud jagu saada. Ma wõisin ta kätte ja fääwarte närvilist jõudu tunda. Ja riüd, mil ma olin pime ja abitu, oleks wõitlus olnud ainult lühike.

Tiis oli tal ka kaaslafti — ma ei teadnud, kui palju — kes temale oleksid appi tulnud. Minus liigutus minu poolt, ja ma olin fabunud.

Ma ei katunudki enam töusta, waid lamasin sama waikset ja wastupanuta kui isik, kelle peale ma olin kuffunud. Iga minut paistis mu meeles olewat tunni pistune!

Wõeldagu minu seisukorra üle lähemalt järele. Pime mees wõõras toas, wõõras majas, maha surutud inimese lehale, kelle viimast koorisemist ta praegu kuulnud, ja pääsmatult antud kellegi woli alla, kes, nagu ma kindlasti teadfin, praegu kuriteo korda saatnud, inimene, kel wõimalust polnud oma ümber seisvate mõrsukate nägusid näha ega ka teada saada, kas nende näod temale elu wõi surma kuulutasid, iga silmapaik oodates, et temale nuga wõi kuul lehassesse tungib, mitte midagi nähes ja tundes, peale kätte ta kõri fallal ja surnukeha tema all! Ja isegi midagi muud kuuldes peale tolle lämbunud oigamise kaigel. Isegi kõige metsikum luulekujulust ei wõrdub sellele tösidusele!

Sest ööst saadik ei usu ma enam, et kellegi juuksed äkitselt wõiwad halliks minna. Sest kui see wõimalik oleks, ma oleksin sest toast tookord lahkunud rauga juustega. Wõin ainult ütelda, et isegi praegu, paljude aastate järele, mil seda kirjutan, isegi mil kõik oma ümbruse tean olewat julge, rahuliku ja waisse, isegi mil ma neid, seda armastan, tean oma lõrval, mu käsi wäriseb, mu weri tardub ja mu süda nõrgaks läheb selle oma elu koledama silmapiig kohutavelawatele mälestustele mõteldes.

Ja see oli hea, et ma paigal olla ja ikla jälle ning ikka jälle lisendada wõfsin:

"Olen pime, olen pime! Vaadake mind ometi!"

Minu liikumatus, minu häiale toon wöisid laalu, milles mu elu seis, juhtinud ja mu kuulajad weendumusele vilnud olla, et ma tööt rääksin. Nüüd tungis lambi terav walgusekir mu pimedasse filma, lambi walgu, mis mulle nii lähedale hoiti, et näol tulekuuma tundsin, ja ma märkasin, et keegi mu juure kummardas ning mulle filma wahtis. Ta hingedöhl puudutas mu poske — lühile, kiire, erutatud hingedöhl. Kuidas wöiski see teisiti olla pärast tegu, milles see mees oli praegu osa wötnud!

Viimaks töüs ta; silmapilgus lasksid ta käed minu lahti ja nüüd hakkasin ma eesmest korda lootma, et ellu jääan.

Seni polnud minu ümber veel keegi rääkinud. Nüüd kuulsin ma häali, aga nii soistawalt, et isegi minu teravad körwad üksikustest sõnadest aru ei saanud, ehkki ma märkasin, et just wähemalt kolm isikut osta wötsid.

Kogu see aja wöisin ma nagu kohutavat ja sobivat saatmist lämbunud oigamist kuulda — ühe naise oigamist. Oleksin ära annud kõik, mis mul oli, selle eest, kõik peale oma elu, et hellegi aega oleksin nääinud, mis minu ümber oli sündinud ja veel sündis.

Sosistamine kestis edasi; ägedasti, ruttu, wulawalt, nagu oleksid inimesed ükssteisega ägedasti, aga omesti ettevaatluskult jutus. Oli lerge mõistatada, mis nad harutavad. Nüüd kustus sozin ja ainus, mida kuulsin, oli too hirmus, lämbunud oigamine, mis kohutava monotoonsusega edasi kestis.

Kellegi jalga puudutas mind.

"Wöite üles töusta!" kuulsin ma sedagi ütlemat.

Kui hulljulgelt tuppa tormasin, olin enesele ette luutanud, et hüüe, mis mind vastu wötit, oli tulnud väljamaalase suust, aga mees, kes minuga nüüd rääkis, rääkis puhest Ingliste keelt. Alles nüüd toibusin ma jälle ja ošlasin seda tähele panna.

Tänulik, et mulle luba anti kohutawalt kohalt lahkuda, töüs ma ja jain liikumatult seisma, mitte midagi muud teha osates.

"Minge edasi — otse — neli sammu!" ütles hääl.

Ma kuulasin sõna.

Juba kolmas samm põrkas mind vastu seina. Kahlemata oli see proov, kas ma ka idu olin rääkinud.

Kellegi läsi wajus mu õlale ja juhtis mu istme juure.

"Nüüd, mu herra," jattas rääkija, kes ennegi rääkinud, "ütelge meile nii lühidalt

kui wöimalik, kes Te olete, kust ja miks Te siia tulete? Tehke ruttu, meil pole palju aega!"

Ma teadsin, et nad aega ei wöinud kaotada. Neil oli ju nii palju peita ning varjata. Ah, kui ma silmapilgugi oleksin wöinud nähjal

Nii lühidalt ja hästi kui oškasin, ütlesin neile, mis mu sellesse seisukorda oti saatnud. Alus, mida ma ei ütelnud, oli minu õige nimi. Mistarvis oli neile mõrtsukatele seda maja teada? Ütlesin ma neile selle, siis wöisid nad mind kergesti walvata ja, kui nende kindlus seda nöödis, ka surmata lasta. Ni ütlesin neile siis wale nime, aga kõik muu, mis neile juustasid, oli sula töde.

Nii kaua kui jutustasin, kuulsin alati teatud piinarikast tooni toa teisest otsast. See tegi mu otse hulluks. Oo, oleksin ma läbi pimeduse ühe toas vilbiwa mehe wöinud surmata, ma usun, isegi oma elust mitte hoolides oleksin ma seda tookord teinud!

Kui lõpetasin, algas uesti soistamine. Siis läbis rääkija minult wöitme, mis peaaegu mu elu oleks maksnud. Usun, nad proowisid teda ja leidsid, et olin tööt rääkinud. Wötit mulle tagast ei antud, aga rääkija ütles uesti:

"Teie õnneks tahame Teie lugu uskuda. Tööske püst!"

Ma töüs ja mu juhili toa teise osso, kus mul istuda lästi. Kui ma pimedate kombel käed wälja surutasin, tundsin ma, et viibisin toa nurgas, nägu nurka pöördud.

"Kui liigutate wöti taha waataate," ütles hääl, "siis me Teie pimedust enam ei usu!"

Wöimatu oli seda hirmsat ähwardust valesti mõista, ähwardust, mis peitus viimastes sõnades. Ma ei wöinud muud teha kui rahulikult istuma jääda ja ainult kuulatada.

Jah, neil oli palju teha. Ruttu askeldasid nad toas. Ma kuulsin lastide ja kappide awamist ja paberi krabinat, mida viimseid pöletati. Siis kuulsin neid mingisugust elutut kogu pörandalt üles töstmas, kuuljin riide rebimist, kulla kõlinat, isegi kella tihsumist, mis üles tömmati ja minu lähedale lauale pandi. Siis tundsin ma tuuletõmbust ja teadsin, et uks oli avatud. Kuulsin jalasteid trepil, raskeid asteid, ja wärisesin teates, milline kandam see oli, mis nad alla wösid.

Enne kui see wilmne töö teostati, oli naisterha waigamine aegajalt ikka enam wähendes kustunud. See waitjäämine oli suureks kengenduseks minu erutatud närvidele, aga mu süda wärises mõtete juures, et nüüd ühe ohvri asemel olt kaks ohvrit.

Kuigi wähemalt laks meest foormat pidid wälja kandma, teadsin ma omesti, et ma üksi ei olnud. Ma kuulsin, kuidas keegi wästinult

ohates toolile laškus, ja mõistsin, et ta mind oli valvama jäetud. Ma igatseisin siit lahkuda, igatseisin ärgata ja leida, et olin ainult und näinud. Kuna see h'rm mulle nagu luupainaja väljakannatamatuks muutus, siis ütlesin pead pöörmatult:

„Kui kaua tahetakse mind siiin koledas kohas kinni hoida?“

Ma kuulsin, kuidas mees ennast toolil liigutas, aga vastust ta ei annud.

„Kas tohin lahkuda?“ palusin ma. „Ma pole midagi näinud. Saatle mu tänavale, üks töök luhu. Ma lähen hulluks, kui kauemaks siiajääan.“

Ei mingit vastust.

Ja minagi ei lausunud enam midagi.

Kohe selle järele tulid kaaslasted tappa tagasi ja ma kuulsin, et nad ulse oma taga kinni panid. Siis kuulsin ma jälle soistamist, korgi tömbamist ja klaaside klirinat. Nõhtavasti soofutasiid nad endid pärast hirmsat öölbööd.

Siis tundsin mingisuguse joogi Iohna. Reegi pani oma käe minu õlale ja mulle anti täis klaas kätte.

„Jooge!“ läksis hääl, see olt ainus hääl, mida ma olin kuulnud.

„Ei taha,“ vastasini mina, „see vobiks olla kihwt.“

Kuulsin lühikest, terawat naeru ja tundsin fülmia metallrõngast oma otsaefisel.

„See pole kihwt. See on uimastusjook ja ei tee Teile kahju. Aga see siiun — ja ma tundsin metallrõnga survet oma otsaefisel — „on teine otsi. — Wallige!“

Jõin kaasi tühjaks ja olin õnnelik tundes, et püstolisuu mu otsaefiselt kadus.

„Nüüd,“ ütles rääkija, tühja klaasi mu käest ära vobites, „kui mõistlik olete, ütelge hommikul ärgates: „Olin joobnud või nägin und!“ Teie olete meid kuulnud, aga mitte näinud. Aga meie tunneme Teid, seda pidage meeles!“

Ta lahkus minu juurest ja visut aega hiljem jäin ma föigest västupanust hoolimata ümases. Mu mõited muutusid segasteks, mu mõistust näis lahkuvat ja mu pea vajus esiti ühele küljele, siis teisele. Vilmane, mis mäletan, oli tugew läsi, mis minu ümbert kinni vobitis ja mind kuskumasti hoidis. Mis jook see siial vobis olla, tema mõju oli tugew ja kire, ja palju tunde olin ma meelemärguseta.

Kui ta vobim viimaks kadus ja mu hing jälle uduse teadwuse oma, siis sai mulle selges, et pikutasin woodis, jah, kui ma käe välja sirutasin ja ümber kobaasi, siis leidsin, et see oli minu oma woodi. Misime siis, et eneslee ütlesin:

„Olen näinud föige kohutawamat und, mis inimene siial on näinud.“

Selle waimlike waewa järele jäin ma ähmasesse poolunesse, kindel olles, et ma woodist üldse polnud lahkunud. Ja see teadwus olt mulle kirjeldamatuks kergendusels.

Aga kui mu hing kergendust tundis, siis polnud mu kehaga asti sugugi nii. Mu pea näis lõhkeda tahtvat ja mu feel oli imekuiw. Need pahad tösiasjad said mulle seda selgemaks, mida enam ma teadwusele joudsin. Ma istusin woodi kärele ja surusin käed oma tukkavatele oimukohadele.

„Oh, mu armas süda!“ kuulsin oma wana amme ütlewat. „Viimaks ometi ärkab ta.“

Siis kajas meesterahwa hääl, pehme ja sõbralik :

„Jah, Teie herra saab varsti jälle terveks. Palun, lubage, herra Vaughan, et Teie tuiskootont katsun.“

Siis läsi vobitis vuu kärandimest kinni.

„Kes see on?“ küsfin ma.

„Olin doktor Deane,“ vastas vobras.

„Olin ma haige? kui kaua? Mitu päewa?“

„Ainult mõned tunnid. Pole midagi tösisemat. Heitke aga jälle woodisse ja olge rahulik. Kas tahate juua?“

„Jah, hirmsasti! Andke mulle wett!“

Seda antti.

Ma jõin himuga ja tundsin pisut kergendust.

„Nüüd, rawitseja,“ kuulsin arsti ütlewat, „tehke temale pisut nõrka teed ja kui ta süüta tabab, siis andke temale seda. Pärast tulen tagasi.“

Dr. Deane saadeti välja ja wana Priscilla tulit mu woodi ette jälle tagasi mu patja kohendama, et mul mugavam oleks lamada.

Olin nüüd jälle hästi toibunud ja mu ööfised elamusid tulid mulle töök jälle selgesi meeles.

„Mis fell on?“ küsfin ma.

„On peaaegu lõunaaeg, mister Gilbert.“ Priscilla rääkis kurwalt, etteheitwalt.

„Lõunaaeg! Mis on siis minuga juhtunud?“

Ma kuulsin wana teenijat nutvat, ja kui ta mulle ei vastanud, siis kordasini ma oma küsimust.

„Oh mister Gilbert!“ nuuksus ta. „Kuidas vobisite ometi seda teha! Kui ma tappa tulin ja tühja woodi leidsin, oleksin ehmatusest peaaegu maha lükjunud.“

Kui ta tühja woodi leidis!

Ma wärisesin. Nit olid siis ööfised sündmusid tödesti sündinud?

„Kuidas vobisite ometi seda teha, mister Gilbert?“ jalkas Priscilla. „Ilma ülemata

wälsja minna ja pool Londoni läbi rännata, üsipäini ja ilma midagi nägemata!"

"Estu siia ja ütle mulle, mis sa arvad, et on sündinud!"

Ta ei olnud häławatud tunnetest veel jagu saanud.

"Kui Teie tahtsite ennast joowastada wõi uimastawat rohti wõita, siis oleksite seda ju fa kodus teha wõinud, mister Gilbert. Ühe torra wastu ei oleks mul ju midagi olnud."

"Sina oled hea, narr wanale, Priscilla. Räägi mulle kõik, mis tänavast õõst tead."

Alles nähes, et pahaseks said, päästis ta oma keele paelad, ja see, mis ta mulle jutustas, tegi mu väga segaseks.

See oli järgmine:

Umbes tund aega pärast minu lahku mist pidi ta olema ärganud. Ta kuulatas üle taga, kas ma magan wõi midagi wajan. Huna ta mingisugust häält ei kuulnud, tulj ta tappa, leidis mu woodi tühja ja minu kadunud olewat. Ta ehmatas enam kui seda nüüd tahitis tunnistada, seit ta teadis ju, kui wäikeusklik ja kahlew ma wiimastel päewadel olin olnud, ja ma usun, tema esimene mõte oli olnud, et ma enesele midagi wõisin olla teinud.

Ta hakkas mind kohe otsima, ja kuna ta kohe aru sai, et mind ilma abiita ei leia, siis pööras ta kohe eismesena finna poole, kuhu kõik inglannad niisugustel puhkudel pöörarad — politsei poole.

Niipea kui ta oma ašja politseijaoskonnas teatanud ja oma palvetega poliiseitnikus osavõtuuse äratanud, saadeti teistesse politseiosakondadesse telefoniteel lüsimus, kas kusagil keegi niisugune on leitud. Priscilla ootas kuni kella viiene hommikul, kui wiimaks teiselt poolt linna äärest wastus saabus. Teatati, et praegu finna olla toodud üks noor, nähtavaastt pime mees, kes igatahes purjus ja meelemärkusesta olla.

Priscilla ruttas finna. Ta leidis mu meelemärkusestult lamamaas. Niipea kui ärkas, pidi mu kohe politseiametniku ette viidama.

Varsti oli arst kohal, kes selges tegi, et ma joobnud ei olnud. Nüüd laskis Priscilla mu ruttu lohaletoodud troksasse tassida ja pahandas politseiga, kes mind oli julenud joobnuks nimetada. Siis sõitis ta oma rawitsusealusega wõldurõõmsalt minema ja wiis mu jälle woodisse, kust ma nii ettemaatatult olin lajfunud.

Ma märkasin ta kõnest kahetsedes, et ta oma noomisjuulust hoolimata, mis ta politseile pidanud, ometi samas arwamises oli kui need. Ja oli tänilik tohtrile, keda ta kavalaks meheks

arwas, et see politseinikule selges oli teinud, et nii peen herra purjus ei wõi olla.

"Alga ma pole veel ital näinud, et keegi pärast seda oleks olnud nii laua meelemärkufeta," lõpetas ta. "Arge seda ital enam tehke, mister Gilbert!"

Ma jätsin temale ta arwamise, seit Priscilla oli wiimane, kellele ma oma öösisse loo oleksin teatanud. Kõige lihtsam oli, et talle waba woli andsin juhtunud loost ise oma, õieti päriskoomulikud järelbused teha.

"Ei, seda ma enam ei tee," ütlesin ma. "Nüüd too mulle einet, teed wõi midagi muud."

Ta läks seda tooma.

Mul polnud isu, aga ma tahtsin mõnelts minutilts üksi jäädva, et järele mõtelda, niipalju kui mu walutaw pea seda lubas.

Ma tuletasin enesele meelete kõif, mis oli juhtunud, pärast seda kui majast olin lahkuinud: oma mõtetesse sūwenenud jalutuskälu, joobnud juhti, laulu, mis olin kuulnud, ja siis hiljem teatud kohutawaaid toone ja puudutusi. Kõik seisisi selgesti minu ees kuni filmapilguni, mil mulle uimastaw jook oli peale sunnitud. Sealt saadik oli kõik mu mälestus nagu peoga pühitud.

Priscilla jutu järele pidin ma sel ajal olema laugele wiidud wõi kusagile maha pandud, laugele kurtitõõ kohast, mille tunnistaja ma olin olnud. Kui ebavõtilik pidi see jutustus kõlama! Kas wõis keegi seda uuskuda? Siis tuli mulle meelete kohkumus, mida tundsin, kui mu läsi oli fastunud soojas wedelliku, kui mind maaßlamawal mehel kinni hoiti.

Ma lutsusin Priscilla.

"Waata siia!" ütlesin ma oma paremat kätt wälsja sirutades. "Mu läsi on puhas. Aga kas oli ta ka siis puhas, kui mu leiti?"

"Puhas? Noh, seda küll mitte, mister Gilbert!"

"Ja millega oli ta määrdunud?" lüüsinsi ma ärewalt.

"Poriga, just nagu oleksite rentslis paterdanud. Esimene ast, mis kudu joudes tegin, oli see, et Teie käed ja näo puhtaks pesin. Vootsin, et sellest toibute, harilisult saawad inimesed sellest kaineks, teate."

"Alga minu kuevarulast — särgi warulast — paremal käel? Waata järele, kas seal midagi ei leidu."

Priscilla naeris.

"Teie polegi parema käe warukat loju toonud, need olid künarnulist saadik ära lõigatud wõi kärstatud. Teie kuevarus on paljas."

Iga töenduse jälg, mida oma jutustuse töendamiseks oleksin wõinud eestada, oli kõrveldatud. Ma ei wõinud oma juttu millegagi

tõenbada peale pimedä mehe kinnituste, kes öösel majast lahkunud ja kelle politsei mõne tunni hiljem niisuguses olekus leidnud, et pidi oma hotile võtma.

Ja ometi ei võinud ma waikida niisuguse turitöö teadmisega südames.

Järgmisel päeval olin ma uue joogi tagajärgedest täielikult paranenud ja saatsin tūpse järelemõtlemise järele oma advokaadi juure. Tema oli ühtlasi mu ustav sõber ja ma otsustasin tema nõu järele toimida.

Aga varsti nägin ma, et teda ilmaaegu katsusin uskuma panna. Elti kuulas ta mind tööfiselt, ütles waheterahel „No waata, waata!“ „Pole võimalik!“ „Hirmus!“ ja mõne teise üllatusesõna, aga ma märksin, et ta mind hääwata ei tahnuud ja kõik see loo enesepettusels arwas. Arvatavasti oli Priscilla temaga enne rääkinud ja talle oma arvamise teatanud. Advokaadi umbusk vihastas mind, ja sellepäras tūlesin temale lõpuks pohaselt, et parem on, kui ma temale sellest ei räägigi.

„See on ka kõige õigem,“ ütles tema.

„Teie ei usu mind?“

„Ma ei usu, et Teie räägiksite oma ween-dumuse vastu, aga kui awameelne pean olema, siis on minu arvamine see, et Teie seda kõik olete unes näinud.“

Mind vihastas see nii, et tema nõu järele tegin ja talle enam midagi ei rääkinud.

Hiljem katsusin seda ühe teise sobraga ja sama tagajärjetult. Kui need, kes mind lapsest saadik tundsid, mind ei uskunud, mis pidid veel vähivõdrad inimesed tegema? Kõik, mis mul oli jutustada, oll nii ebamääranne ja tõendamatu, sest ma ei võinud ju kohtagi teatada, kus kuritegu pidi olema sündinud. Ma olin järele katsunud, et Walpole tänaval mu võti ühtki teist majakest ei avanud, ja teist sellenimelist tänavat siin kandis ei olnud. Minu joobnud saatja oll mist walesit kuulnud ja mu juhlinud mõnele teisele tänavale.

Kord kavatsetsin ajalehte kuulutust panna ja teda kutsuda enesega ühendusse astuma, aga kuidas pidin ma kuulutuse kokku seadma, et tema minust aru saaks ja kurjategijate tähelepanu minule ei juhils? Kui need kord juba minu õige nime ja aadressi teadsid, siis valgasid nad kindlasti minu järele. Mille oli esimene kord elu kingitud, teinekord ma nende poolt enam ei võinud armu loota. Mistarvis panin ma siis oma elu laalule loo pärast, mida ometi leegi ei uskunud, ja töösin sündis-tuse meelete vastu, keda ma ei tunnud? Mis laju võis sellest tulla? Kas ei olnud mõrtsukad juba kõik kuritöö jälgid kaotanud ja mu jale läinud? Miks pidin ma enese veel naeru-

wäärsels tegema? Gi! Jäägu tolle öö koledus-sed unenäoks, mis ikka enam ja enam lahva-tab ning lõpuks ununeb!

Varsti on mul hoopis telste ajsade peale mõtelda: millegi peale, mis seesugused tume-dad mälestused mu hingest wristisi välja tör-juvad. Minu lootus on tõeks jaamas. Olen joobunud õnnest. Teadus on võitnud! Minu waenlane on võidetud! Millel veldakse, et tema tagasitulek võimatu olla. Maailm on mulle jälle walge. Ma näen!

Aga mu filmade parandamine oli pikaldane ja raske. Mind opereeriti võlemaast filmast, eliti ühest, ja kui see tagajärgi andis, siis teisest. See kestis kuid, enne kui mulle luba anti uuesti pimedusest eesile kerida, ja siis anti mulle ka walgust ainult mõõdukalt ja wähe. Aga mis sellest, kui mul ometi kindlus oli, et üldse jälle nägin? Ma olin kannatlik ja täniklik ja täitsin mr. Jay ettekirjutused kõik täpselt, teades, et mu sõnakuulmissele järgnes võrratu tasu.

Etu lõpuni ei saa ma unustama silma-pilku, mil mu parandamine tunnistati lorda-lainuks, sidemed mu filmadelt võeti ja ma oma filmi jälle, kuigi ettevaatlikult, tarvitada võisin.

Milline väljendamatu rõõm silmanähtawalt lõpmatust ööst ärgata, päkesti, tähti, pilvi ilusel sinilaewaõlvil mõõbumas nähes! Nähha halsaid ofsi, mis tuules liikusid ja mu teele wärisewaid warje heitsid! Leida lillikest, eile alles veel pungad — tāna diekobarad! Imestada laia sārawat merd tema purpurlise sāraga läanes! Nähha maale, inimesi, mägesid, jõgesid — wahet teha wärwide ja wormide rahel! Nähha nende huultel, kes mulle kätt andsid ja lahkeid sõnu ülesid, nähha, nähha, ja mitte ainult kuulda!

Neil päewil, mil mulle walgus uesti kincti, teretasin ma iga inimlikku nägu kui ammuaktatud ja uestileitud kalli sobra nõgul

Selle minu rõõmujoorastuse kirjelduse jä-rele võib paista wiedrana, et ainus asi, mis mind kainestab, olid langev prillid, mida pidin kandma. Aga ma olin noor ja nad tegid mu wäga inetults.

„Kas pean neid siis alati kandma?“ küsitsin ma kurwalt.

„Sellest,“ vastas mr. Jay, „tahaksin Teile rääkida . . . Täitsa ilma prillita ei nää Teile enam ital; sest mõtelege, ma pidin kristallterad Teie filmis hävitama, mille aset nüüd täidab filmawesi, mis langesti liiri murrab. Mõnikord annab siin loodus järele, ja kui Teile ennast waemata tahate, küll ta Teile siis ka

västtu tuleb. Kui leegi sellega üldse hakkama saab, siis olete Teie see. Teie olete noor ja Teil on oma sissetulek. Prille peate ikka kandma, aga kui püüate, jõuote kord nii kaugel, et wõdite kergemaid prille kanda. See kestab kaua, enne kui sinna jõuata, ja ainult üksikud on joudnud seda ära oodata; aga wõimalus on selleks tihti olemas."

Ma otsustasin asja läbi viita ja täitsin tema määruseid täpselt. Nii paha kui see ka oli, kandsin ma prille, mis parajasti veel lüllalt nii kanged olid, et üldse wähe wölsin näha. Aga vall ei pidanud jäätma tulemata. Pikkamisi, üsna pikkamisi muutus mu nägemine kõwemaks, kuni wilmaks umbes kahe aasta pärast wölsin juba prille kanda, mis õige nõrgad olid ja millega ma peaaegu sama hästi nägin kui enamik mu kaaslinimestest.

Sefisoadik hakkas ma oma elust jälle röömu tundma.

“Ei wõi ütelda, et ma selle kahe aasta sees, mis mu paranemine aega wöötis, ital enam ei oleks mõtelnud tollse hirmsa öö peale; aga ma ei teinud katset ta saladust lahendada ega katsumud la fedagi weendumusele viita, et see lugu mitte ainult mu lühile sünditus, waid et ta oli tdesti sündinud. Ma peitsin oma loo oma sissemusse ja ei rääkinud sellest ital enam. Aga ma kirjutasin ta üksikasjad igals juhtumiseks paberile ja katustin siis kõige seda, mis ma olin kuulnud, mälestusest wälja törjuda, mis mul ka kuni üheni peaaegu korda läks. Nimelt ei suutnud ma kaua aega unustada mälestust selle naise olgumisest, ta üleminekut magusast laulust lootusetule meeblehmitmissele. Tema kiljatus piinas mind mu unenägedes; nii tihti kui ma tost ööst und nägin, kõlas see kiljatus minu lõrvus, ja ma ärkasin wärisedes, aga la läks tänu, et see wähemalt seelord oli olnud ainult unenägu.

### 3.

#### Kõige launim naine.

On ketwade – imelus kewade ülem-Vtaalias!

Söber Kenyon ja mina longime lõbusasii Turini õiges winklis jooskswatel tänawatel, kus tuba wiblme nädal aega ja oleme ära waa-danud kõik, mida seal diguse pärast peab nä-gema. Oleme ähknud üles Supergale wõi olime lasnud endid sinna üles kanda eeslitel ja seal waadelnud Sowoheni würfliku perekonna mu-soleumit; oleme põhjalikult waabelnud la wana Palazzo Vladmat, mis üle Piozzzi Castello meie hotelli paistab, ja oleme imestanud liht-sat ja huvitusteta paistwat Palazzo Realet, kuna Palazzo Portignano grotesk müür meis

lõbusa tuju telitas. Oleme arwustanud la pi-sut kehwasti warustatud pildigaleriid, sõnega: oleme Turini läbi waadanud ja oleme teda lähemalt tundma õppides juba kaotanud res-petti, et me endid juba pidama hakkame wäll-seket ja wiletsateks atoomidels, kui seissame higlaplatfidel ja enese kaela tagasi paenutame Marochetti higlaluju ees.

Oleme oma töö teinud ja longime nüüd si-hitult ringi, lõbusame nii hästi kui oskame, maitstes suurepäras taima, ja katsume oma wäsimud, aga rahuldatud wamatule selgels teha, et waja on linnast lahkuda ja kord jälle mu-jal peatada.

Me rändame laia Via di Po'd mööda allo, wa hime wahetewahel meelitawatesse kou-pilustesse, mis wörjukate arkaadide all peitse-wad. Me sammume läbi ruumikast Piozzzi Bit-torio Emmanuel ja läheme siis üle sillu, mille wiis graniitlöövi klassilikust Post üle wölwu-wad. Me pöörame koplifirikule selja ja sam-mume warbsti laia warjulat rada mööda üles, mis wiib kaputifinlaste kloostri juure, mille lai terrass meie lemmikpaik on. Siin wölmme puhata ja jõge oma jalgade ees näha ja kogu suurt linna, mis ta ääres lateneb, lagedat wälja tetselpool linna ja kaugel, kaugel selle taga toredaid lumega kaetud alpe Monte Ro-saga ja Grand Paradisiga mis teistest üle ulatawad.

Mis ime, et meie wäljawaabed siit terras-silt enam armastame kui kirikuid, paleesid ja maale. Me waatame oma himu täis ja longime siis jälle sama pikkamist tagasi kui tulime. Nii-pea kui visut aega oleme weetnud oma hotel-lis, ajab meid mingisugune ähikline tuju suurest platsist turmeda lossi toga üle minema. Va di Seminariod mööda alla minema, ja kabelüm-nendat korda seissame San Giovanni kiriku ees.

Ma waatan üks, et imestada tema mar-mofassaadi iludusi, kui ma ölli oma imestu-teks Kenyonit kuulen mõtet awaldawat, et kri-kusse lähestime.

„Aga meie andstme töötuse,“ üllesin ma, „et me kirklike pildigaleriid ja teiste turistide lemmikpaikade sisemaid enam ei waata.“

„Mis ajab kõige paremaidki inimesi tihti oma töötust murdma?“

„Nii mõnigi ast.“

„Eritt aga üks ast. Kuna sina kogu arhi-tektuurimesid wahid ja püüad enesele ilmet anda, nagu teaksid sa arhitektuurist sama palju kui Ruskin, on sul kõige launim nähtus, ilus naine, nina alt läbi läinud.“

„Mõistan ja annan sulle andels.“

„Tänan. Ta läks kirkusse Tunnen rinnas ülewurst ja tahan temale järgineda.“

"Aga meie figarid?"

"Viska nad kerjustele. Ara ole nii koffku-holdlik, Gilbert; see mood wööb kergestii muutuda vahaks."

Teades, et Kenyon ei olnud inimene, kes heast figarist põhjuseta loi hab, tegin ma, mis ta soovis, ja järgnesin temale San Giovanni hämarasse, jahedasse sisemusse.

Jumalateenistust ei olnud, ainult harilikud väksed waatajatesalgad käisid ringi ja tegid väga imestawad näod, kui neile näidati iludust, millest nad aru ei saanud. Siin ja seal nähti mõnda üksikut walaset palvetajaat. Kenyon aga wahtis teravasti „lõige kaunima nähtuse“ ja vale ringi ja leidis ta wähe aja pärast ka fätte.

„Tule siis!“ ütles ta. „Istume pingile ja teeme, nagu oleksime palvetajad katoliklased. Siit saame selle daami proosili näha.“

Mina wöisin sõbra körval istet ja nägin ainult mõned istimed meist langemal üht wana itallannat põlwitamat ja ülemalt palvetamat, kuna tema körval umbes lahesümnekahe aastane neiu istus, neiu, kes peaaegu igalt maalt wöös pärít olla. Kalmuja maha lõöndub laufarwad ülesid, et ta filmad mustad olid, aga puhas lahmatu lael, õrnad, lorraväralised näojooned ja tihedad pruunilad hukksed wöösid tunnistada iga rahwust, kuigi ma teda, kui ta üksi oleks olnud, eesmefel nägemisel oleksin tunnistanud inglanniks. Ta oli hästi, aga lihtsalt riides ja ta olek näitas mulle, et ta kirikale polnud wööras. Ta ei wahtinud turistide kombel sita ja sinna, üles ja alla, waid istus liikumatult seni, kuni ta kaaslane oma valve oli löpetanud. Nipipalju kui ta olekust wöös otsustada, ei olnud ta kirikusse et palvetama ega waatama tulnud. Urwatavasti olt ta sellele wanale naisterahwale ainult saatjaks. See wana naisterahwas, kes parema klassi teenija paistis olewat, olt sügavas palves. Tema huuled liikusid wahetpidamata, ja kui ma ta ta õnni ei kuulnud, siis nägin ma omeli, et palwed tal südamest tulid ja otsekohesed olid.

Aga neiu tema körval ei palvetanud ega waadanud ka teda. Liikumatult nagu kuju — filmad olid tal maha lõöndud — filmanähtawalt sügavaesse möttesse sütwenenud, ja, nagu arwan, kurbadesse möttessesse, istus ta ja ei näidanud meile sel heikel oma näöst mund kui profili ehk külgwaadet.

Kenyon ei olnud liialdanud; neiu olt nägu, mis mind eriti tülge tömbas, ja täielik rahu

selles polnud mitte üks ta wähematest wölu-wütest. Ma tahsin kärstitult tema läit nägu näha, ja et seda saatutada, olin sunnitud seni ootama, kuni ta oma pea minu poole pööras.

Nüüd näis wana itallanna oma palvetega lõpule jõudnud olewat, ja kuna ma teda nägi riisti ette lõövat, siis töösin üles ja sammusin kirku uksse poole.

Juba mõne minut pärast tulid neiu ja ta kaaslane minust mööda ja ma wöissi neiu ümbrid paremini lämitseba, kuna ta ootas, kuni ta kaaslane oma sõrmed oli laastnud wiirukikaewu.

Neiu oli kahlemata ilus; aga midagi hارuldas, midagi kummalist seis sës iluduses, nagu ma leidsin, kui me filmad ühel heikel ükssteist sohtasid. Mustad ja hilgawad, nagu ta filmad olid, oli neil muistaw, langelewa-taw pilk, mis näis inimesest üle waatatud ja nägewat, mis waadatud olewuse taga peitus.

See pilk awaldas mu peale kummalise muje; aga kuna me pilgud ükssteist ainult hetke sohtasid, siis wöisin ma waevalt ütelda, kas see mulje olt meeldiv wööl mittemeelselt.

Neiu jõi ta kaaslane peatusid ulse junre pi-sut aega, nii et Kenyon ja mina enne neid riikiust saime wälja minna ja seal nagu koffku-rääkimise peale seisma jäädva.

See polnud küll täitsa wissakas, aga me mõlemad soovisime neiu näha, kelle nähtus meid nii wäga oli huwitanud.

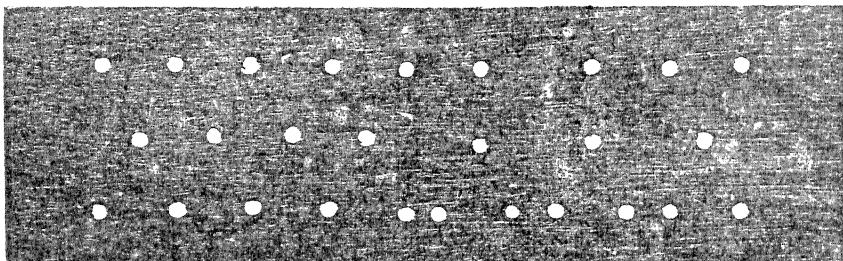
Üksest wälja astudes märkasin ma üht meest trepiastete lähedal seismat, meest lekk-mistes aastates ja wissaka wälimusega. Ta olt ümmarguste õlgadega ja kandis prille. Kui mind ta eluseis oleks huwitanud, ma oleksin ta tunnistanud õpetlaseks. Tema rahwuse junres ei wöinud ma aga kaheda; ta olt läiswerd itaallane. Nähtavasti ootas ta seda; ja kui neiu oma wana kaaslasega kirikust wälja tuli, astus ta nende junure.

Wanakese suust tuli tasane teraw imestuse-hüüe ja ta kahmas mehe täest kinni ning suudles seda, kuna neiu nähtavasti üksköölselt nende körval seis. Oli selge, et herral wanaga tegemist oli, seest mees rääkis temaga mõne sõna, tömbas ta siis körwale ja läks temaga mõne tüükese maad edasi kirku warju, kus nad ehitüükese aega ükssteisega clawalt westlesid ja sel-lejuures wahetewahel neiu poole waatasid.

(Järgneb.)

# Hindmõistatus

Nr. 13 (103).



Kui neid punkte ühendada — tuleb välja sõna, mis meie lugejatele peaks kaunis tuttaw olema.

Lahendused tulewad saata „Romaan'i“ talitusele, Tallinn, Müüriwahe tän 16. kuni 15. augustini. Lahendajate nimed awaldakse „Romaan“ Nr. 17 (107.)

Oigete lahenduste saatjate wahel loositakse välja: 1) Ping-Pong mäng (wōrk, postid, 2 labidat ja 2 palli); 2) O Lutsu — „Wähkmann ja Ko. ehk Majanduslik töüs“; 3) Kärneri — „Talurahwa wabastamine“.

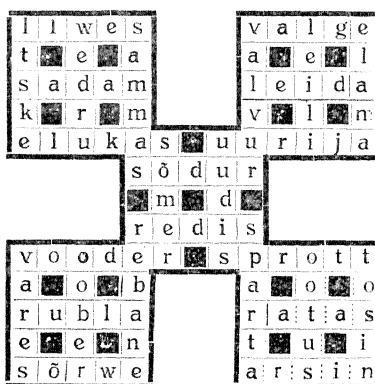
„Romaan'i“ talitus.

## Hindmõistatuse lahindus

Nr. 9 (99)

Ristsõnademõistatuse lahendus.

Kokkuseadnud E. Gutmann.



## Ö i e n d u s .

TALLINN — WIIMSI omnibuse sõiduplaanis (II kaaneküljel) on eksikombel wäljaväändud esimene sõit.

Omnibused sõidavad:

Wene turult:

Kell  $\frac{7}{10}$  homm.  
"  $\frac{1}{2} \frac{4}{4}$  p. l.  
"  $\frac{1}{2} \frac{6}{6}$  "

Wiimsist:

Kell  $\frac{8}{10}$  homm.  
"  $\frac{1}{4} \frac{5}{5}$  p. l.  
"  $\frac{1}{4} \frac{7}{7}$  "

Märkus: Pühapäevadel läheb esimene sõit Viimsi kell 8 homm. Viimsist: kell  $\frac{8}{9}$  homm.

Öigeid seletusi saatsid:

**Tallinnast:** Artemi Altermann, E. Arro, K. Allisson, R. Annor, Herta Armann, Ed. Arukäe, J. Anwelt, M. Braun, E. Emann, R. Erlbaum, Hilda Friedemann, Em. Cutmann, L. Henrichson, And, Janson, Milla Jeromin, A. Johansson, F. Issajew, Elmar Kallas, Wold. Kiwisto, Elis Krem, M. Kiens, Egon Kaeli, Bruno Kask, Agnes Kütt, G. Kippar, Hilja Killak, Hans Kippar, A. Luha, E. Leiten, A. Luige, K. Möttus, M. Martinson, E. Melifer, F. Martinson, H. Martinson, M. Peet, R. Parol, J. Peet, Johannes Peetrimägi, Nelly Reintam, K. Saarepera, H. Siirman, Amalie Sarw, Oswald Saks, Alide Saks, C. Suise, W. Waho, R. Waldson, E. Welberg, Mait Wahtrik, R. Walter, Paul Wesilind, Wahlmann, W. Weinberg, Paula Melifer.

**Tartust:** Olew Kruus, O. Nööp, H. Puijat.

**Walgast:** Ed. Allas, M. Elias, O. Hiiop, Elwy Mürk.

**Wõrust:** Jaan Kilk.

**Pärnust:** M. Elendt, Milda Küng, Melanie Paal, Minny Winkler, A. Wiedermann.

**Wiljandist:** W. Matsike „Pöhjakotkas.“ **Mõisakülast:** W. Lilienblatt, J. Reinhaus. **Narwast:** Karin Roots. **Tapalt:** A. Jantra, K. Juul, Alfred Kiwirähk, B. Luuk, E. Luuk. **Rakwerest:** Ioh. Kask, Frits Kask. **Laupalt:** Gustaw Alt, A. Haas. **Aserist:** Lola Einberg, T. Weigel. **Ristikülast:** E. Grents. **Wõsult:** I. Kiwila. **Kohilast:** Natalie Mikker. **Koselt:** R. Nurk. **Riisiperest:** R. Pilberg. **Sompast:** R. Rikken. **Suuropist:** Ewa Tramberg. **Sakust:** Wi-Re. **Kounust:** Jakob Wilippus. **Haapsalust:** Helmi Lapman, N. Mannof, W. Wahter. **Wiimsist:** S. Unt. **Jõgewalt:** R. Terasmägi. **Asukoht teadmata:** V. Grünthal.

Neist wõitsid loosimisel Gustaw Suitsu „Lapse sünd“ — Elis Krem, Tallinnast, W. Tartu t. 22—2; A. Tassa „Höbelinik“ — Ed. Allas, Walgast, Kapten Irwetan 19—5; Jaan Kärneri „Ajalaulud“ — B. Luuk, Tapalt, Waksali tän. 1.

„Romaan'i“ talitus,

## Sondas

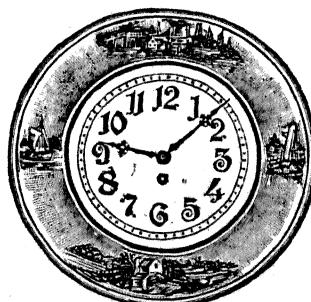
müüb ajakirja „ROMAAN'i“

herra J. Tedder.

## Kohtla-Järwel

müüb ajakirja „ROMAAN'i“

herra R. Bilow.



Kuld laulatuse ja kiwidega sõrmuseid, 56, 72 ja 92 proowidega.

## Kõiksugu hõbeasjad.

Seina-, laua- ja taskukellad, kõige parematest wabrikutest.

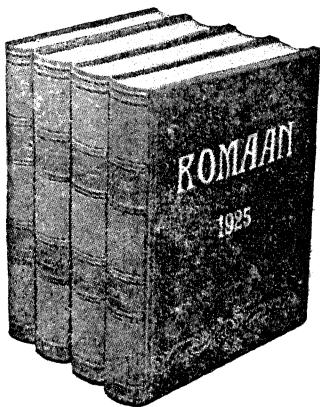
Müük rahuaegsete hindadega.

H. Mäll

Müüriwahe tänav Nr. 9, Tallinnas.

## „ROMAAN“

pakub oma aastakäikude näol määratumat lugemiswara, mis sialgi ei wanane.



Aastakäik 1922 a. ilu ehk poolnahköites 700 m.

1923 a.	:	"	"	900 m.
:	1924 a.	:	"	950 m.
:	1925 a.	:	"	950 m.

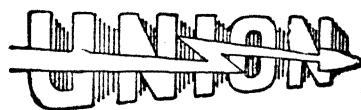
Kõitmatult 200 marka odawam.

## Hooajaks

soowitab

# August Raamat

oma kõige täielikumast jalanoode ärist Eestis igaüguseid jalanõusid soodsate hindadega.



wabrikuga kokku leppides  
wabriku hinnaga.

Tallinn, S. Karja tän. Nr. 18-4,

Kõnetraat 22-45.



## Tooge terwe ilma muusika endale lämaja!

Teie wõite iga raadio-aparaadiga muusikat „kuulata.“ Kui tahate aga kuulamisest mõnu tunda, siis tarvitage PHILIPS RAADIO LAMPE.

Müük igal pool!

Ainuesitaja: A. KAPSI & Co. Tallinn, Harju tän. 46. Kõnetr. 775 ja 1015.